

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera podstawowy opis aparatu. Więcej szczegółów można znaleźć w instrukcji obsługi zamieszczonej na płycie CD-ROM dostarczanej łącznie z aparatem.





1

Poszczególne elementy aparatu oraz ich nazwy (rysunek)

32







Spis treści

Informacje wstępne	2
Fotografowanie	9
Przeglądanie i zarządzanie zdjęciami	12

Tryby fotografowania15Ustawienia specjalne21Informacje dodatkowe22Zasady Bezpieczeństwa28

- Przycisk trybu pomiaru światła
- 2 Przycisk przesuwu kadrów
- ③ Złącze kabla zdalnego sterownia
- ④ Wbudowana lampa błyskowa
- 5 Przycisk lampy błyskowej
- Pierścień ręcznego ustawiania ostrości
- Pierścień Zoom
- 8 Przycisk korekcji ekspozycji*
- 9 Przycisk Makro*
- 10 Gniazdo synchronizacji lampy
- 1 Przełącznik trybu ustawiania
- ostrości
- 12 Zaczep paska
- (13) Zaślepka złącza DC IN / złącze DC IN
- 14 Monitor
- 15 Dźwignia przysłony wizjera
- 16 Pierścień regulacji dioptrii
- 1 Celownik
- 18 Główne pokrętło
- 19 Pokrywa karty
- 2 Zamknięcie pokrywy karty
- 21 Przycisk karty pamięci SM/CF
- Wskaźnik dostępu do karty
- Przycisk podświetlania
- Przycisk pamięci ekspozycji (AE)
- 25 Główny włącznik
- 26 Pokrętło trybów
- Przycisk trybu balansu bieli*
- 28 Pomocnicze pokrętło
- 29 Panel kontrolny
- 30 Przycisk trybu zapisu*
- 3 Przycisk trybu lampy błyskowej
- 32 »Gorąca stopka«
- 3 Wyjście wideo
- 34 Złącze USB
- Przycisk blokowania/ zwalniania monitora

Główne oraz pomocnicze pokretło

- 36 Przycisk INFO
- Przycisk Ochrony
- 38 Przycisk kasowania

- 39 Strzałki nawigacyjne
- ④ Przycisk OK
- Przycisk Menu
- Przycisk monitora
- 43 Przycisk migawki
- Odbiornik zdalnego sterowania/ lampka samowyzwalacza
- 45 Zaczep paska
- 46 Komora baterii
- ④ Mocowanie statywu
- (48) Obiektyw
- Przycisk szybkiego porównywania balansu bieli
- 50 Port AF
- Głośnik

Panel Kontrolny

Kontrola lampy błyskowej

- Kontrola intensywności błysku
- Synchronizacja z długimi czasami
- 54 Błysk wypełniający 🕻
- 55 Redukcja czerwonych oczu
- 56 Efekt synchronizacji
- na drugą kurtynę migawki.

9 Prędkość migawki

- 58 Wartość przysłony
- 59 Makro
- 60 Samowyzwalacz
- 61 Pierścień konwertera
- 62 Zdjęcia sekwencyjne
- 63 Zdalne sterowanie
- 64 Wskaźnik stanu baterii
- 65 Wybrana karta pamięci
- 66 Liczba pozostałych kadrów
- 67 Błąd karty

*Naciśnij i przytrzyma, na następnie obróć główne lub pomocnicze pokrętło w celu obsługi funkcji.

- 68 Poziom pamięci
- 69 Tryb pomiaru ekspozycji
- (1) Kompensacja ekspozycji / Poziom ekspozycji

Dla wygody obsługi w większości przypadków można w ten sam sposób korzystać z głównego i pomocniczego pokrętła przy określaniu ustawień aparatu. Jednakże, gdy pokrętło trybów zostanie ustawione w położeniu **M** (tryb ustawień ręcznych), to ałówne pokrętło służy do ustawiania wartości przysłony, zaś pokrętło pomocnicze pozwala na ustawienie predkości migawki.

1 Funkcja Auto Bracketing

- Funkcja Auto Bracketing
- Balans bieli
- 74 ISO
- (15) Wyświetla O w trybie PS i /lub gdy dla ostrości lub kontrastu wybrano opcję inną niż NORMAL. O miga w trybie redukcji zakłóceń.
- Tryb zapisu Migający »TIFF« oznacza tryb RAW. W trybie PS miga wskazanie »SHQ«, »HQ« lub »SQ«.

Celownik

- Obszar punktowego pomiaru światła
- Wskaźnik poprawnego ustawienia ostrości
- Wskaźnik lampy błyskowej
- 80 Makro
- 81 Prędkość migawki
- 82 Wartość przysłony
- 83 Balans bieli
- Pamięć automatycznej ekspozycji (AE)
- Kompensacja ekspozycji / Poziom ekspozycji
- 86 Tryb pomiaru światła
- 87 Pole ustawiania ostrości

Monitor

- 88 Wskaźnik poprawnego ustawienia ostrości
- 89 Wskaźnik lampy błyskowej

94 Pamięć AE (ekspozycji)

Poziom ekspozycji

96 Tryb pomiaru światła

95 Kompensacja ekspozycji /

3

90 Makro

93 balans bieli

Prędkość migawki
 Wartość przesłony

Prosimy o sprawdzenie czy w zestawie są wszystkie elementy



Aparat





Pokrywka obiektywu



Osłona obiektywu



Pilot zdalnego sterowania RM-1

Kabel USB

Zestaw baterii litowych (CR-V3)



- Karta SmartMedia (1)
- Antystatyczny pokrowiec na kartę SmartMedia (1)
- Etykiety na karty SmartMedia (2)
- Uszczelki zabezpieczające dla kart SmartMedia (4)

Kabel wideo



Pasek



Karta gwarancvina



- Podstawowa instrukcja obsługi
- Skrócona instrukcja obsługi
- Instrukcja karty SmartMedia
- Instrukcja instalacji oprogramowania (w niektórych regionach znajduje sie na płycje CD)
- Instrukcja instalacji rozszerzenia (Plug-in) do importowania plików Olympusa RAW.



- Oprogramowanie na płytach CD zawierające:
 - Oprogramowanie CAMEDIA MASTER
 - Sterownik USB dla Windows 95/98
 - Rozszerzenie (Plug-in) do importowania plików Olympusa RAW.
 - Instrukcie obsługi

Opcionalne akcesoria przeznaczone dla tego aparatu

- Dedykowana, zewnetrzna lampa błyskowa (FL-40)
- Kabel do Lampy błyskowej (FL-CB05)
- Dedykowany uchwyt lampy błyskowej (FL-BK01)
- Kabel do podłączania lampy (FL-CB01(04)
- · Konwertery do obiektywu
- Kabel zdalnego sterownia (RM-CB1)
- Futeral do aparatu (Pól-sztvwny futeral)
- Zasilacz
- Akumulatorki AA (R6) Ni-MH (Niklowo-metalowo-wodorkowe)
- Specialna ładowarka
- B-32LPS (najnowszy model)
- Zawiera on następujące produkty
- B-12LPB Jeden akumulatorek litowo polimerowy

- B-20LPC (jedna ładowarka akumulatorków litowo polimerowych)
- B-HLD10 Uchwyt z magazynkiem na baterie
- B-30LPS

Zawiera on następujące produkty

- B-10LPB Jeden akumulatorek litowo polimerowy
- B-20LPC (jedna ładowarka akumulatorków litowo polimerowych)
- B-HLD10 Uchwyt z magazynkiem na baterie
- · Karty SmartMedia (8 MB, 16 MB, 32 MB, 64 MB lub 128 MB)
- Adapter karty PC MA-2E
- Adapter Flash Path MAFP-2NE
- Czytnik kart SmartMedia MAUSB-2
- Drukarka P-400/P-330NE/P200



Zakładanie paska

Jeden koniec paska należy przeciągnąć prze przez zaczep w aparacie. Następnie należy przeciągnąć go przez szlufkę oraz ramkę znajdującą się na pasku, po czym dosunąć szlufkę do zaczepu paska w aparacie. Uważając, by pasek nie był skręcony należy go w ten sam sposób zamocować go do zaczepu znajdującego się z drugiej strony aparatu.

Umieszczanie baterii

Aparat może być zasilany 2 litowymi akumulatorkami (CR-V3) lub 4 akumulatorkami AA Ni-MH, badź też bateriami Ni-Cd lub alkalicznymi. Najpierw należy sprawdzić, czy aparat jest wyłaczony. Wskaźnik dostępu do karty powinien być wyłączony. Na spodniej stronie aparatu podnieś zamkniecie pokrywy komory baterii i przekręć je do pozycji »otwórz« - C. Wyjmij uchwyt baterii. Umieść w uchwycie dwa zestawy baterii litowych (baterie CR-V3 1 - 3) lub cztery ogniwa AA (R6) (baterie 1) e 2). Sprawdź, czy baterie zostały umieszczone odpowiednimi biegunami. Delikatnie wciśnii baterie aż zatrzasną się na miejscu (Baterie AA trzymają się stosunkowo luźno na miejscu nawet po zamknieciu uchwytu baterii. Umieść uchwyt z bateriami w aparacie. Po wsunięciu go przekręć zamknięcie pokrywy komory baterii w położenie »zamknij« - 😝 . Na końcu zamknij wystający element pokretła.



Baterie CR-V3

Nie usuwaj uszczelki



Umieszczanie i wybieranie karty pamięci

Karty pamięci zwane dalej dla uproszczenia kartami przechowują w postaci cyfrowej zdjęcia wykonane aparatem. W aparacie można umieścić jedną kartę SmartMedia (SM) oraz jedną kartę Compact Flash/Microdrive* (CF).

*Ze względu na wygania zasilania karty Microdrive, przy korzystaniu z niej należy używać zestaw akumulatorków B-32LPS/B-30LPS





SmartMedia

CompactFlash/Microdrive

Najpierw należy sprawdzić, czy wyłączony jest wskaźnik dostępu do karty. Naciśnij lekko pokrywę karty i podnieś ją do góry, a następnie otwórz. Aby umieścić kartę SmartMedia ustaw ją ściętym narożnikiem do dołu i wsuń do wąskiej szczeliny, najbliższej tylnej ścianki aparatu. Kartę należy wsunąć do końca szczeliny. (Nad szczeliną karta będzie wystawała około 2 mm).

Aby umieścić kartę Compact Flash, ustaw ją tak, by symbol strzałki na karcie zwrócony był ku tylnej ściance aparatu i umieść ją w szerszej szczelinie, znajdującej się bliżej przedniej ścianki aparatu. Następnie wsuń kartę do końca szczeliny. Zamknij pokrywę kart i dociśnij ją lekko, by zatrzasnęła się na miejscu.

Aby wyjąć kartę SmartMedia naciśnij ją lekko, po czym wyciągnij ze szczeliny.

Aby wyjąć kartę CompactFlash naciśnij przycisk zwalniający tę kartę, po czym wyciągnij ją ze szczeliny. Jeśli w aparacie umieszczona jest tylko jedna karta, to jest ona automatycznie wybierana do zapisu zdjęć. W przypadku zainstalowania dwóch kart można wybrać tę, na której będą zapisywane zdjęcia. Gdy jedna karta zapełni się, można przełączyć zapis na drugą kartą i kontynuować zdjęcia. Naciśnij i przytrzymaj przycisk karty pamięci SM/CF, a następnie powoli obróć główne lub pomocnicze pokrętło aż na panelu kontrolnym wyświetlony zostanie symbol SM (SmartMedia) lub CF (Compact-Flash). Gdy na panelu wyświetlone jest SM do zapisu danych wybrana jest karta SmartMedia, gdy zaś wyświetlone jest CF wybrana jest karta CompactFlash.

Podłączanie zasilacza

Alternatywnym źródłem zasilania podczas długich sesji zdjęciowych jest zasilacz. Przed podłączeniem go należy wyłączyć aparat i sprawdzić, czy nie migają wskaźniki kart. Zasilacz należy podłączyć do gniazda zasilania. Następnie należy zdjąć zaślepkę ze złącza DC IN znajdującego się z lewej strony aparatu i podłączyć przewód zasilacza do aparatu. Po podłączeniu zasilacza można włączyć aparat. Należy korzystać wyłącznie z zasilacza przeznaczonego do niniejszego aparatu. Szczegóły dotyczące korzystania z zasilacza w poszczególnych krajach można uzyskać z centrum serwisowym Olympus'a.



Ścienne gniazdo zasilania

Włączanie i wyłączanie aparatu

Aby włączyć lub wyłączyć aparat należy przestawić główny wyłącznik odpowiednio w położenie ON (aparat włączony) lub OFF (aparat wyłączony). Gdy aparat znajduje się w trybie wykonywania zdjęć (pokrętło ustawiania trybów w położeniu **P, A, S** lub **M**) i nie jest używany przez określony czas, to zostaną wyłączone obydwa wyświetlacze i aparat przejdzie w stan czuwania w celu oszczędzenia energii. Aby przywrócić działanie aparatu naciśnij na nim dowolny przycisk. Jeśli aparat będzie pozostawał bezczynny przez ponad godzinę po przejściu do stanu czuwania, to wyłączy się on całkowicie. W celu przywrócenia działania aparatu należy wówczas wyłączyć główny wyłącznik, a następnie włączyć go ponownie. Przy pierwszym włączaniu aparatu należy ustawić datę oraz godzinę.

Sprawdzanie liczby zdjęć, jaką można zapisać

Dwie duże cyfry na dole po prawej stronie panela kontrolnego informują o liczbie zdjęć, jaką można jeszcze zapisać. Gdy w polu tym widnieje zero, należy wymienić kartę lub jeśli w aparacie umieszczone są dwie karty należy wybrać do zapisu druga kartę. Liczba zdjęć, jaką można zapisać na karcie zależy od rozmiaru zdjęć (plików zdjęciowych). Rozmiar pliku zdjęciowego określany jest przez ustawienia trybu zapisu (jakość, rozdzielczość oraz kompresję), które wybiera się w trybie wykonywania zdjęć. Dostępne ustawienia jakości to: TIFF, SHQ, HQ (domyślne) oraz SQ. Oznaczają one odpowiednio: zapis w postaci pliku TIFF, ustawienie bardzo wysokiej jakości, ustawienie wysokiej jakości, ustawienie standardowej jakości).

Sprawdzanie stanu baterii

Wskaźnik stanu baterii znajdujący się na panelu kontrolnym pokazuje aktualny stan naładowania baterii. Gdy aparat jest włączony i wskaźnik stanu baterii zostanie wyświetlony jako pełny, po czym zgaśnie, oznacza to, że baterie są w pełni naładowane. Jeśli wskaźnik będzie częściowo wypełniony oraz będzie migał oznacza to, że baterie są na wyczerpaniu i niezwłocznie należy wymienić je na nowe. Jeżeli zaś wskaźnik stanu baterii będzie częściowo wypełniony, po czym zgaśnie oraz zgaśnie cały panel oznacza to, że baterie rozładowały się całkowicie i nie można już wykonywać zdjęć, do momentu wymiany baterii na nowe w pełni naładowane.



Wybrana karta

Liczba zdjęć, jaką można zapisać

	lakaśś	Rozdzielczość (piksele)	Kompresja (Ustawienie domyślne)	Rozmiar pliku	Liczba zdjęć na karcie (wartości szacunkowe)	
	Jakosc	(Ustawienie domyślne)		(Wartość szacunkowa)	16 MB	32 MB
	RAW*	2560 x 1920 (FULL)	1:1 (bez kompresji)	10 MB	1 zdjęcie	3 zdjęcia
S	TIFF	2560 x 1920 (FULL)	1:1 (bez kompresji)	15 MB	1 zdjęcie	2 zdjęcia
Tryb	SHQ	2560 x 1920 (FULL)	1:2,7	3,9 MB	4 zdjęcia	8 zdjęć
	HQ	2560 x 1920 (FULL)	1:8	1,5 MB	10 zdjęć	21 zdjęć
	SQ	1280 x 960 (SXGA)	1:8	320 KB	49 zdjęć	99 zdjęć
S	SHQ	2560 x 1920 (FULL)	1:2,7	3,9 MB	4 zdjęcia	8 zdjęć
γb F	HQ	2560 x 1920 (FULL)	1:8	1,5 MB	10 zdjęć	21 zdjęć
Ļ	SQ	1280 x 960 (SXGA)	1:8	320 KB	49 zdjęć	99 zdjęć

Możliwości zapisu zdjęć na kartach

* Aby wyświetlić plik danych w formacie RAW na komputerze potrzebne jest oprogramowanie CAMEDIA master lub Photoshop.

W aplikacji Photoshop trzeba dodatkowo zainstalować rozszerzenie (Plug-in) do importowania plików RAW Olympusa; znajduje się ono na załączonej płycie CD.

Data i godzina

Pozycja ta pozwala w trybie ustawień/połączenia na ustawienie daty i godziny oraz formatu daty. Przy wykonywaniu zdjęć w pliku zdjęciowym przechowywana jest informacja o dacie i godzinie wykonania zdjęcia. Parametry te mogą być umieszczone na drukowanym zdjęciu, po uprzednim wybraniu w formacie wydruku DPOF opcji wstawiania daty lub godziny. Przetwarzanie i obsługa zdjęć przez oprogramowanie CAMEDIA Master zapewnia, że informacje o dacie i godzinie wykonania zdjęcia zostają zachowane nawet po przeniesieniu zdjęcia do komputera. W innych przypadkach – przy stosowaniu innych programów graficznych – owe informacje o dacie i godzinie wykonania zdjęcia mogą zostać utracone. Po ustawieniu opcji wstawiania daty lub godziny na drukowane zdiecia, bedzie ona odnosiła sie do wszystkich zdjeć wybranych do wydruku. Umieść karte pamieci zawierająca zdjęcia, które mają być wydrukowane z wstawiona data lub godzina. Sprawdź na panelu kontrolnym, czy wyświetlony jest symbol źródłowej karty SM (SmartMedia) lub CF (CompactFlash), Jeśli nie jest wyświetlony odpowiedni symbol, naciśnij i przytrzymaj przycisk karty pamieci SM/CF i obróć główne lub pomocnicze pokretło, aż wyświetlony zostanie odpowiedni symbol. Pokretło wybierania trybów przestaw w położenie 凸 - tryb rezerwacji do wydruku. Naciśnij przycisk Menu 🖲 . by otworzyć menu na monitorze aparatu. Naciśnij przycisk strzałki 🗸 lub 🛆 aby przesunąć zielone zaznaczenie na pozycje wstawiania daty Naciśnii strzałke . by przesunać zielone zaznaczenie w prawa strone, po czym naciśnij ja ponownie, by zaznaczyć na zielono pozycje DATE lub TIME. Jeśli chcesz anulować wstawianie daty i godziny zaznacz na zielono pozycję OFF. Naciśnij przycisk (), by zatwierdzić wybrane ustawienie. By zamknać menu naciśnij ponownie przycisk (%).

Komponowanie ujęcia

Sprawdź, czy aparat jest właczony, zdejmij pokrywe obiektywu i popatrz przez celownik. Aby ustawić celownik odpowiednio do swojego wzroku skorzystaj z pierścienia regulacii dioptrii i obracai go, aż znak pola ustawiania ostrości widniejacy w celowniku bedzie ostry i wyraźny. Jeśli nie widzisz symbolu pola ustawiania ostrości, sprawdź, czy dźwignia przesłony wiziera znajdująca się z lewei strony celownika iest podniesiona. Majac pasek aparatu założony na szyje, trzymaj aparat za uchwyt znajdujący się z jego prawej strony, lewą zaś reką staraj się podtrzymywać aparat od dołu. Zwróć uwage, by palcami nie zasłaniać obiektywu, lampy błyskowei (ieśli iest wysunieta), portu AF ani odbiornika zdalnego sterownia/ samowyzwalacza, który znajduje się na przedniej ściance aparatu. Trzymajac możliwie stabilnie aparat, skieruj go na wybrany obiekt i skomponuj ujecie w celowniku.

Komponowanie ujęcia na monitorze

Sprawdź, czy aparat jest włączony, zdejmij pokrywę obiektywu i naciśnij przycisk monitora (). Opuść dźwignię przesłony wizjera znajdującą się z lewej strony celownika. Pchnij przycisk zwalniający blokadę monitora, aby nieco odchylić monitor od korpusu aparatu. Aby podnieść monitor pociągnij do siebie dolną jego część. Zwróć uwagę, by palcami nie zasłaniać obiektywu, lampy błyskowej (jeśli jest wysunięta), portu AF ani odbiornika zdalnego sterownia/ samowyzwalacza, który znajduje się na przedniej ściance aparatu. Trzymając możliwie stabilnie aparat skieruj go na wybrany obiekt i skomponuj ujęcie na monitorze.

Zwalnianie migawki

Zwalnianie migawki jest operacja dwustopniowa. Pokretło trybów ustaw w położeniu P, A, S lub M. Skomponuj ujęcie w celowniku lub na monitorze. Naciśnij do połowy przycisk migawki, by rozpocząć ustawianie ostrości i ekspozycji. Po usłyszeniu krótkiego dźwieku i pojawieniu się w lewym dolnym rogu celownika symbolu poprawności ostrości (AF), wybrany kadr ustawiony jest ostro. Przez cały czas wciśniecia do połowy przycisku migawki obiekt pozostaje ostrv oraz nie jest zmieniana ekspozycia. Określane jest to mianem pamięci AF/AE. Naciśnij do końca przycisk migawki, by ja zwolnić i wykonać zdjęcie. Po wykonaniu zdjęcia, pojawi się ono na krótko na monitorze oraz przez kilka sekund będzie migać wskaźnik dostepu do karty, a nastepnie po zapisaniu zdjecia zgaśnie. Aparat potrzebuje kilku sekund, by zapisać każde zdjęcie. Jednakże można wykonywać szybkie

zdjęcia aż zacznie migać skala pamięci, co oznacza że bufor pamięci jest pełny. Ilość poszczególnych segmentów na skali pamięci wskazuje liczbę zdjęć w buforze. Czas po jakim zaczyna migać skala pamięci zależy między innymi od ustawienia IS/PS / redukcji zakłóceń oraz ustawionego trybu zapisu.

Przycisk wciśnięty do połowy (delikatnie naciśnij przycisk do połowy)



Przycisk naciśnięty do końca (po naciśnięciu przycisku do połowy, wciśnij go delikatnie do końca.)



Jeśli symbol poprawnego ustawienia ostrości (AF) miga, oznacza to, iż obraz jest nieostry. Podnieś palec z przycisku migawki i skomponuj ujęcie kierując obiektyw w stronę innego elementu obrazu, a następnie naciśnij do połowy przycisk migawki. Nie zwalniając przycisku, skomponuj ujęcie raz jeszcze. W przypadku niektórych obiektów trudno jest ustawić ostrość automatycznie. Jeśli zobaczysz, że celowniku pojawił się symbol skorzystać z lampy błyskowej. Naciśnij przycisk lampy błyskowej (C), by podnieść ją i wykonaj zdjęcie z lampą błyskową.

Korzystanie z Zoom'u

Aby przybliżyć obiekt widziany w celowniku, należy obrócić pierścień zoom w lewą stronę. Aby oddalić obiekt widziany w celowniku i uzyskać szersze pole widzenia, należy obrócić pierścień zoom w prawą stronę. Można wykonywać zdjęcia obiektów odległych co najmniej 60 cm od obiektywu. Zaś po ustawieniu w aparacie trybu Makro można fotografować obiekty będące w odległości od 20 do 60 cm od obiektywu. Aby ustawić w aparacie tryb Makro *[], wciśnij przycisk Makro i obróć główne lub pomocnicze pokrętło, aż na panelu kontrolnym wyświetlony zostanie symbol trybu makro *****]. Aby wyłączyć tryb makro i powrócić do normalnego trybu działania aparatu, powtórz powyższą procedurę.

Korzystanie z wbudowanej lampy błyskowej.

Jeśli w lewym dolnym rogu celownika miga symbol lampy błyskowej 5, oznacza to, że jest zbyt słabe oświetlenie dla prawidłowej ekspozycji zdjęcia. Naciśnij wtedy przycisk lampy błyskowej 5, by podnieść ją i wykonaj zdjęcie z lampą błyskową. Po podniesieniu się lampy, symbol lampy w celowniku może nadal migać, aż do momentu pełnego naładowania lampy błyskowej. Przy wykonywaniu zdjęcia uaktywniona zostanie lampa. Intensywność błysku zostanie automatycznie ustawiona, tak by zapewnić jak najlepszą ekspozycję zdjęcia.

ISO	Maks. WIDE - ustawienie szerokokątne				Maks. TELE
A	UTO	0,6 m –	8,9 m (,5 m –	7,4 m
8	0	0,6 m –	6,3 m (,5 m –	5,2 m
1	60	0,9 m –	8,9 m (,7 m –	7,4 m
3	20	1,3 m – 1	12,5 m 1	,0 m – ⁻	10,4 m

Zakres działania lampy błyskowej

Aby uniknąć niedoświetlenia bądź prześwietlenia zdjęć, należy korzystać z lampy błyskowej w podanych powyżej zakresach odległości. Gwałtowne odpalanie lampy może spowodować jej przegrzanie. Nie należy kolejno odpalać lampy więcej niż 30 razy. Po dłuższym korzystaniu z lampy należy pozwolić, by ostygła przynajmniej przez 10 minut przed kolejną sesją zdjęciową. Przed użyciem lampy należy sprawdzić, czy powierzchnia reflektora jest czysta.

Wybieranie trybu pracy lampy błyskowej

Tryb pracy lampy błyskowej określa, w jaki sposób jest ona odpalana w celu uzyskania określonych efektów na zdjęciu. Aby wybrać tryb pracy lampy błyskowej wciśnij i przytrzymaj przycisk trybu lampy ④, a następnie obróć główne lub pomocnicze pokrętło, aż na panelu kontrolnym pojawi się żądane ustawienie.

Wskazanie panela sterowania	Tryb pracy lampy	Funkcja
(Brak)	Automatyczny	Ustawia intensywność błysku zależnie od jasności fotografowanego obiektu.
SLOW 2nd-CURTAIN	Synchronizacja z długimi czasami naświetlania	Lampa błyska tuż przed końcem czasu otwarcia migawki. Jeśli nie wybrano ustawienia 2nd-CURTAIN, to lampa błyska na początku czasu otwarcia migawki (na pierwszą kurtynę migawki).
4	Błysk dopełniający	Lampa błyska zawsze bez względu na warunki oświetlenia.
٥	Redukcja efektu czerwonych oczu	Lampa daje 10 krótkich błysków co ma przeciwdziałać powstawaniu efektu czerwonych oczu u fotografowanych z bliska osób. Pomiędzy naciśnięciem przycisku migawki a jej zwolnieniem jest 1 sekundowe opóźnienie.

Liczba dostępnych ustawień trybu pracy lampy zależy od aktualnie ustawionego trybu wykonywania zdjęć.

Tryby sterowania praca lampy przy ustawieniach P (Program) i A (Priorytet przysłony)

Informacja na panelu kontrolnym	Tryb pracy lampy	Redukcja efektu czerwonych oczu	Moment błysku	Włącza się automatycznie w przypadku słabego, tylnego oświetlenia	Błyska zawsze
► (brak)	Automatyczny	Brak	Pierwsza kurtyna	Tak	Nie
• •	Automatyczny (Redukcja efektu czerwonych oczu)	Tak	Pierwsza kurtyna	Tak	Nie
♥ ③ 	Synchronizacja z długimi czasami (Redukcja efektu czer- wonych oczu)	Tak	Pierwsza kurtyna	Tak	Nie
SLOW	Synchronizacja z długimi czasami	Brak	Pierwsza kurtyna	Tak	Nie
SLOW 2nd CURTAIN	Synchronizacja z długimi czasami (Druga kurtyna migawki)	Brak	Druga kurtyna	Tak	Nie
-† 4	Błysk dopełniający	Brak	Pierwsza kurtyna	Nie	Tak

Tryby sterowania pracą lampy przy ustawieniach S (Priorytet prędkości migawki) i M (Tryb ręczny)

	Informacja na panelu kontrolnym	Tryb pracy lampy	Redukcja efektu czerwonych oczu	Moment błysku	Włącza się automatycznie w przypadku słabego, tylnego oświetlenia	Błyska zawsze
	• @4	Błysk dopełniający (Redukcja efektu czer- wonych oczu)	Tak	Pierwsza kurtyna	Nie	Tak
	2nd-CURTAIN	Błysk dopełniający (Druga kurtyna migawki)	Nie	Druga kurtyna	Nie	Tak
Ц	-* \$	Błysk dopełniający	Nie	Pierwsza kurtyna	Nie	Tak

Aby skorzystać z funkcji korekcji błysku

Jeśli napotykasz na trudności przy fotografowaniu z lampą błyskową obiektu, który jest zbyt ciemny lub zbyt jasny, skorzystaj z funkcji korekcji naświetlania błyskiem. Ustaw pokrętło trybów w pozycji **P**, **A**, **S** lub **M**, a następnie naciśnij przycisk menu (). W trybie wykonywania zdjęć, wybierz korekcji błysku i ustaw stosowną wartość korekcji. Następnie po zamknięciu menu przyciskiem () wykonaj zdjęcie. Aby anulować ustawioną wartość korekcji błysku, należy powtórzyć powyższą procedurę i jako wartość korekcji wybrać zero.

Odtwarzanie zdjęć

Jeśli chcesz powiększyć zdjęcie ustaw pokrętło wybierania trybów w pozycji ►, a następnie przekręć główne pokrętło w prawo aż pojawi się symbol lupy Q (lub przekręć pomocnicze pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara). Po każdym przesunięciu pokrętła w prawą stronę wzrasta powiększenie wyświetlanego obrazu. Zdjęcie można przesuwać po ekranie korzystając z przycisków strzałek nawigacyjnych. Aby przywrócić oryginalną wielkość wyświetlanego zdjęcia, obróć główne pokrętło w lewą stronę (lub obróć pomocnicze pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara). Jeśli chcesz wyświetlć na monitorze więcej niż jedno zdjęcie, skorzystaj z funkcji wyświetlania indeksu. Ustaw

pokrętło wybierania trybów w pozycji odtwarzania 🗈, a następnie przekręć główne pokrętło w lewą stronę, w Aby wyjść z trybu odtwarzania zdjęć, gdy pokrętło wybierania trybów znajduje się w pozycji D, należy przestawić je w położenie P, A, S lub M. Jeśli zaś pokrętło wybierania trybu znajduje się w położeniu P, A, S lub M, naciśnij raz przycisk monitora (, by go wyłączyć.

Menu trybu odtwarzania pozwala również na skorzystanie z funkcji pokazu zdjęć, która ustawia automatyczne wyświetlanie wykonanych zdjęć z pięciosekundowych odstępach. Zdjęcia wyświetlane są w sposób ciągły, poczynając od aktualnie wyświetlanego. Pokaz można zakończyć naciskając przycisk 🛞 lub 🗐.

Wyświetlanie informacji o zdjęciu

Przy oglądaniu zdjęci w trybie odtwarzania, można wyświetlić informacje o ustawieniach, które były wybrane przy wykonywaniu zdjęcia. Ustaw pokrętło wybierania trybów w położeniu 🕞 (lub jeśli pokrętło ustawione jest w pozycji P, A, S, lub M, naciśnij szybko dwukrotnie przycisk monitora (🖸)). Wciśnij i przytrzymaj przycisk (MFO), a następnie obróć główne lub pomocnicze pokrętło w lewą lub w prawą stronę, by wybrać jeden z trzech dostępnych formatów wyświetlania informacji, jaka będzie nakładała się na pokazywane zdjęcie. Jeżeli włączona jest funkcja histogramu, to w dodatkowym polu pokazany zostanie histogram. Poniżej podany przykład przedstawia ekran ze wszystkimi informacjami (bez histogramu).



Ochrona zdjęć

Zdjęcia zapisane na karcie mogą być chronione przed przypadkowym skasowaniem. Przejdź do trybu odtwarzania zdjęć i wybierz zdjęcie, które ma być chronione przed skasowaniem. Naciśnij przycisk ochrony — Na zdjęciu wyświetlony zostanie symbol ochrony. Aby usunąć ochronę zdjęcia, wyświetl chronione zdjęcie i naciśnij przycisk, by wyłączyć symbol ochrony. Jeśli chcesz, by przed skasowaniem były chronione wszystkie zdjęcia zapisane na karcie SmartMedia, załóż na kartę specjalną uszczelkę uniemożliwiającą zapis i kasowanie danych. Należy jednakże pamiętać, że ochrona zdjęcia nie chroni go przed skasowaniem w przypadku formatowania karty.

Kasowanie zdjęć

Zdjęcia niewłaściwie naświetlone oraz te zdjęcia, których nie chcesz zatrzymywać można skasować, by uzyskać więcej miejsca na karcie. W tym celu przejdź do trybu odtwarzania i wyświetl zdjęcie, które chcesz skasować. (Zdjęcia można kasować, również wtedy, gdy wyświetlany jest indeks zdjęć. Wystarczy przesunąć zieloną ramkę zaznaczenia na zdjęcie, które ma być skasowane.) Naciśnij przycisk kasowania ເ∰), po czym naciśnij przycisk (♥). Gdy zdjęcie jest kasowane miga wskaźnik dostępu do karty. Jeśli chcesz skasować wszystkie zdjęcia zapisane na karcie wybierz najpierw kartę, z której mają być skasowania zdjęća. Następnie w celu skasowania wszystkich zdjęć skorzystaj z opcji kasowania karty w funkcji CARD SETUP w trybie wykonywania zdjęć.

Kopiowanie zdjęć na inną kartę

Jeśli w aparacie zainstalowane są dwie karty, można pojedynczo wybrać zdjęcia do skopiowania na drugą kartę lub można skopiować wszystkie zdjęcia z jednej karty na drugą. W tym celu należy umieścić w aparacie kartę macierzystą oraz docelową.

Formatowanie karty pamięci

Karta, która była formatowany do użytkowania na komputerze lub innym aparacie, musi zostać sformatowana ponownie zanim będzie można ją użyć w niniejszym aparacie. Formatowanie powoduje skasowanie wszystkich informacji zapisanych na karcie.

Wybór schematu nazywania plików zdjęciowych

Aparat automatycznie przypisuje nazwy plików do każdego zdjęcia, a następnie zapisuje je w folderze na karcie. Nazwy plików mogą być wykorzystane do wybierania oraz przetwarzania zdjęć na komputerze. Nazwa folderu składa się z trzech cyfr zapisanych w formacie **0000LYMP**. Pliki nazywane są w formacie czterocyfrowym. **Pmdd0000.jpg**.



Po wykonaniu 9999 zdjęć licznik przy kolejnym zdjęciu wraca do numeru 0001 i tworzony jest nowy folder o nazwie wzrastającej o 1. W nim też zapisywany jest nowy plik.

Ustaw pokrętło wybierania trybów w pozycji ✓✓ ustawienia / połączenie i naciśnij przycisk). Naciśnij strzałkę nawigacyjną ♥ lub ▲, by wybrać pozycję FILE NAME. Naciśnij strzałkę ◀ lub ▶, by przesunąć zielone zaznaczenie na pozycję AUTO lub RESET. Naciśnij przycisk , by wybrać zaznaczone ustawienie, po czym naciśnij przycisk raz jeszcze, by zamknąć menu. W menu trybu ustawień / połączenia w pozycji FILE NAME można wybrać schemat nazywania plików. Przy ustawieniu AUTO wszystkie pliki i foldery mają kolejne numery na każdej używanej karcie, co zapewnia, że nazwa pliku nigdy nie powtórzy się. Przy ustawieniu RESET numeracja plików zawsze rozpoczyna się od nowa po umieszczeniu nowej, kolejnej karty.

Wybieranie zdjęć do drukowania

Do wydruku na drukarce kompatybilnej z DPOF lub wydruku poprzez usługę DPOF zdjęcia można wybierać pojedynczo, bądź też można wybrać wszystkie zdjęcia zapisane na karcie.

Aby wybrać do wydruku pojedyncze zdjęcie

Umieść i wybierz kartę ze zdjęciami, które mają być wydrukowane. Pokrętło trybów ustaw w położeniu trybu rezerwacji do wydruku ☐ . Korzystając ze strzałek nawigacyjnych wyświetl zdjęcie, które chcesz wydrukować, a następnie naciśnij przycisk . Strzałkami ¶ lub ▶ wybierz liczbę wydruków danego zdjęcia i naciśnij przycisk . Wybrane zdjęcie zostanie oznaczone symbolem rezerwacji do wydruku ☐ oraz pojawi się przy nim ustawiona liczba kopii. W celu wybrania kolejnych zdjęć należy powtórzyć powyższą procedurę. Aby wyjść z trybu rezerwacji zdjęć należy zmienić położenie pokrętła wybierania trybów. Aby anulować swój wybór, należy powtórzyć powyższą procedurę wybierając za każdym razem 0, jako liczbę wydruków.

Aby wybrać do wydruku wszystkie zdjęcia albo anulować wybór wszystkich zdjęć

Umieść i wybierz kartę ze zdjęciami, które mają być wydrukowane. Pokrętło trybów ustaw w położeniu trybu rezerwacji do wydruku , a następnie naciśnij przycisk menu . Aby wybrać lub anulować wybór do wydruku wszystkich zdjęć znajdujących się na karcie, skorzystaj z pozycji , znajdującej się w menu trybu rezerwacji do wydruku.

Aby wybrać zdjęcia do wstawienia daty i godziny

Umieść i wybierz kartę ze zdjęciami, do których ma być wstawiona data i godzina. Pokrętło trybów ustaw w położeniu trybu rezerwacji do wydruku 💾 , a następnie naciśnij przycisk menu 🕥 . W menu trybu rezerwacji do wydruku, użyj do wstawienia do zdjęcia daty i godziny pozycji 🛄 »Date or Time Stamping«.

Aby wybrać lub anulować drukowanie indeksu

Umieść i wybierz kartę ze zdjęciami, które mają być użyte do wydrukowania indeksu. Pokrętło trybów ustaw w położeniu trybu rezerwacji do wydruku 🖓 , a następnie naciśnij przycisk menu 🗐 . W menu 🖧 trybu rezerwacji do wydruku, skorzystaj z pozycji Index Printing, aby wybrać drukowanie indeksu lub anulować je, jeśli było wcześniej ustawione.

Odczytywanie zdjęć w komputerze

Do odczytania zdjęć zapisanych na karcie umieszczonej w aparacie można również wykorzystać komputer, który należy uprzednio podłączyć dostarczonym w komplecie kablem USB do aparatu.

W tym celu potrzebne są następujące akcesoria:

- Kabel USB dostarczany łącznie z aparatem.
- (Dla Systemu Windows 98/98SE) Sterownik USB dla Systemu Windows 98/98SE umieszczony na znajdującej się w komplecie płycie CD. Informacje na temat instalacji sterownika znajdują się również w broszurze »Instrukcja instalacji oprogramowa nia« (ang. Software Instalation Guide).
 Więcej informacji na ten temat przenoszenia zdjęć do komputera można znaleźć na płycie CD-ROM w zamieszczonej tam instrukcji obsługi [Reference Manual], punkt »Transfering Pictures to Computer«.
- (Dla systemu Windows 2000) Więcej informacji na ten temat przenoszenia zdjęć do komputera można znaleźć na płycie CD-ROM w zamieszczonej tam instrukcji obsługi [Reference Manual], punkt »Transfering Pictures to Computer«.
- (Dla Systemu Mac OS9/OS9.1)
 Więcej informacji na ten temat przenoszenia zdjęć do komputera można znaleźć na płycie CD-ROM w zamieszczonej tam instrukcji obsługi [Reference Manual], punkt »Transfering Pictures to Computer».

Opcjonalne urządzenia do odczytywania kart

Do odczytania informacji z kart, jeśli komputer nie jest wyposażony w port USB, można również wykorzystać jeden z dostępnych czytników. Przed zakupem odpowiedniego urządzenia należy upewnić się, czy będzie ono współpracowało z Państwa komputerem. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji prosimy o skontaktowanie się z centrum serwisowym Olympus'a.

Aby odczytać karty SmartMedia

- Adapter Flash Path MAFP-2NE Potrzebna jest stacja dyskietek 3,5".
- Adapter kart PC MA-2E. Komputer musi posiadać złącze PCMCIA.
- Czytnik kart SmartMedia MAUSB-**Olympus.** Potrzebne jest złącze USB.

Aby odczytać karty CompactFlash

 Adapter kart PC. Komputer musi posiadać złącze PCMCIA.

Wybór trybu wykonywania zdjęć

W celu wybrania trybu wykonywania zdjęć ustaw pokrętło trybów w położeniu **P**, **A**, **S** lub **M**.

- P (Tryb Program) Aparat dla każdego zdjęcia automatycznie dobiera wartość przysłony oraz prędkość migawki.
- A (Tryb priorytetu przesłony) Użytkownik wybiera wartość przysłony, a aparat dobiera automatycznie odpowiednią prędkość migawki. Przy małej wartości przysłony ostry jest główny obiekt zdjęcia tło zaś jest rozmyte (np. przy portretach) przy dużej wartości przysłony można uzyskać ostrość zarówno pierwszego jak i drugiego planu.
- S (Tryb priorytetu prędkości migawki) Użytkownik wybiera prędkość migawki, a aparat dobiera odpowiednią wartość przysłony. Duże prędkości migawki pozwalają na wyraźne uchwycenie poruszających się obiektów, przy małych zaś prędkościach migawki można podkreślić wrażenie ruchu poprzez rozmycie obiektów znajdujących się w ruchu.
- M (Tryb ręczny) Aby uzyskać zamierzone efekty na zdjęciu użytkownik sam ustawia odpowiednią wartość przysłony oraz prędkość migawki.

Ustawianie wartości przysłony

Pokretło wyboru trybów ustaw w położeniu A (Tryb priorytetu przesłony) a następnie przestaw główne pokretło lub pomocnicze pokretło, aby zmieniać wartość przysłony w krokach, co 1/3 wartości. Przekręć główne pokretło w prawo (badź pomocnicze pokretło zgodnie z ruchem wskazówek zegara), by zwiększyć przesłone lub też przekręć główne pokrętło w lewo (bądź pomocnicze pokretło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara), by zmniejszyć przesłone. Wybrana wartość wyświetlana jest w celowniku oraz na panelu kontrolnym. Średnica przysłony jest odwrotnie proporcjonalna do jej wartości. Im wieksza jest wartość przysłony tym mniejsza jej średnica oraz większa głębia ostrości. Pozwala to na uzyskanie ostrości zarówno pierwszego jak i drugiego planu zdjęcia. Im mniejsza jest wartość przysłony, tym wieksza jest jej średnica. Zmniejsza się wtedy głębia ostrości, co pozwala na przedstawienie ostrego obiektu na rozmytym tle.

Wybór metody pomiaru światła

Wybór metody pomiaru światła określa, czy aparat mierzy światło szerokim czy wąskim obszarze skomponowanego w celowniku obrazu. Wciśnij i przytrzymaj przycisk trybu pomiaru (), znajdujący się na górze aparatu i obróć główne lub pomocnicze pokrętło, aż w celowniku lub na panelu kontrolnym wyświetli się ikona wybranej metody pomiaru światła.

Panel kontrolny	Metoda
ESP	Cyfrowy pomiar ESP. Następuje pomiar światła całego kadru. Wskazanie wyświetlane jedynie na panelu kontrolnym.
[•]	Pomiar centralnie ważony. Pomiar całego kadru, jednakże skoncentro- wany na obszarach oznaczonych w celowniku. Mają one 3-krotną wiel- kość obszaru wybieranego dla pomiaru punktowego. Wyświetlane zarówno w celowniku, jak i na pane- lu kontrolnym.
	Pomiar punktowy. Mierzone jest jedynie światło w obszarze pomiaru punktowego oznaczonym na celow- niku. Ok. 1,2 % powierzchni kadru. Wyświetlane zarówno w celowniku, jak i na panelu kontrolnym.

Ustawianie prędkości migawki

Pokrętło wybierania trybów ustaw w położeniu **S** (tryb priorytetu prędkości migawki) i przestaw główne lub pomocnicze pokrętło, by zmienić prędkość migawki. Po każdym przesunięciu prędkość migawki zwiększa się (lub zmniejsza) o 1/3 wartości. Aby zwiększyć prędkość migawki przesuń główne pokrętło w prawo (lub pomocnicze pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara), by zaś zmniejszyć prędkość migawki przestaw główne pokrętło w lewo (lub pomocnicze pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara), by zaś zmniejszyć prędkość migawki przestaw główne pokrętło w lewo (lub pomocnicze pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara). [Zakres 1/640 do 2 sek. w trybie IS oraz 2 – 1/4000 sek. i 1/18000 sek.

Wybrana prędkość migawki wyświetlana jest zarówno w celowniku jak i na panelu kontrolnym. Wbudowana lampa błyskowa może nie działać, jeśli ustawiono prędkość 1/250 lub większą.

Korzystanie z trybu IS (Tryb skanowania z przeplotem – Interlace Scan)

Jest to normalny tryb fotografowania. Prędkość mechanicznej migawki można ustawić w zakresie do 1/640 sekundy.

Naciśnij przycisk , aby wyświetlić menu na monitorze. Na klawiaturze strzałek naciśnij ▲, by przesunąć zieloną ramkę wyboru na pozycję III oraz naciśnij ▶, aby przesunąć zielone zaznaczenie na pozycję IS. Naciśnij przycisk (). Sprawdź tryb zapisu na panelu kontrolnym, gdyż mógł on ulec zmianie.

Korzystanie z trybu PS (Tryb progresywnego skanowania)

Elektroniczną migawkę można ustawić w następujący sposób:

Tryby P i A:do 1/4000 sekundy.

Tryby S i M: do 1/4000 sekundy oraz 1/18 000 sek. Przy fotografowaniu bez filtra ND oraz przy szeroko otwartej przysłonie z trybu tego można korzystać w sytuacjach, gdy potrzebna jest wyjątkowa duża prędkość migawki. Jednakże w przypadku drukowania w większych formatach na zdjęciu mogą pojawić się pewne zakłócenia wynikające ze zmniejszenia rozdzielczości pionowej. Naciśnij przycisk , aby wyświetlić menu na monitorze. Na klawiaturze strzałek naciśnij ▲, by przesunąć zieloną ramkę wyboru na pozycję ➡ oraz naciśnij ▶, aby przesunąć zielone zaznaczenie na pozycję PS. Naciśnij przycisk @. Sprawdź tryb zapisu na panelu kontrolnym, gdyż mógł on ulec zmianie.

Ustawianie ostrości

Aparat automatycznie ustawia ostrość obrazu Należy w tym celu ustawić przełącznik trybu ostrości w położeniu AF (Autofocus). Komponując ujęcie skieruj pole ustawiania ostrości znajdujące się w środku celownika na główny obiekt zdjęcia. Jeśli komponujesz zdjęcie patrząc na monitor, upewnij się, że obiekt znajduje się w centrum monitora. Naciśnij do połowy przycisk migawki, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy i zaświeci się wskaźnik poprawności AF w celowniku, następnie naciśnij przycisk migawki do końca, by wykonać zdjęcie.

Aby ustawić ostrość trudnych obiektów

Jeśli wskaźnik poprawnego ustawienia ostrości, znajdujący się w lewym dolnym rogu celownika miga oznacza to, że aparat nie może ustawić ostrości automatycznie. W przypadku pewnych obiektów trudne jest automatyczne ustawienie ostrości.

Obiekty o małym kontraście



Trudno jest ustawić ostrość obiektów nie posiadających wyraźnych wzorów.

Obiekty z powierzchniami powodującymi odbicia



Trudno jest ustawić ostrość obiektów, których centralna część powoduje refleksy świetlne.

Dwa obiekty znajdujące się w różnej odległości od aparatu



Aparat nie może automatycznie ustawić ostrości na jeden przedmiot, jeśli ujecie zawiera dwa nakładające się na siebie obiekty znajdujące się w różnej odległości od obiektywu.

Obiekty znajdujące się w świetle latarni ulicznych i okien



Nocą trudno jest ustawić ostrość obiektów oświetlanych światłem latarni ulicznych oraz światłem padającym z okien budynków.

Obiekty bez pionowych linii



Aparat nie może automatycznie ustawić ostrości dla obiektów mających wyłącznie poziome linie. Należy wtedy przytrzymać aparat pionowo, nacisnąć do połowy przycisk

migawki i nie zwalniając jej, co pozwala na zapamiętanie ustawienia, skomponować odpowiednie poziome ujęcie i dopiero nacisnąć przycisk migawki do końca.

Obiekty poruszające się



Zazwyczaj nie jest możliwe utrzymanie poruszającego się obiektu w centrum kadru prze wystarczającą ilość czasu, by aparat automatycznie ustawił ostrość. Należy więc ustawić i zapamiętać ostrość dla

przedmiotu będącego w tej samej odległości co obiekt, który chcemy sfotografować, poczekać aż poruszający się obiekt znajdzie się w kadrze i dopiero wtedy nacisnąć przycisk migawki do końca, by wykonać zdjęcie.

Wykonywanie zdjęć przez okno

Przy wykonywaniu zdjęć przez okno mogą wystąpić trudności z ustawianiem ostrości. W takim przypadku należy przestawić przełącznik trybu ustawiania ostrości w położenie MF (ręczne ustawianie ostrości) i ustawić ostrość ręcznie.

Obiekty oświetlone z tyłu

Trudne może być ustawienie ostrości w przypadku obiektów silnie oświetlonych od tyłu. W takim przypadku należy przestawić przełącznik trybu ustawiania ostrości w położenie MF (ręczne ustawianie ostrości) i ustawić ostrość ręcznie.

Fotografowanie z niewielkiej odległości

W przypadku fotografowania obiektów oddalonych nie więcej niż 1 m, pole ustawiania ostrości jakie widać w kadrze nie do końca pokrywa się z rzeczywistym polem pomiaru ostrości. Spróbuj skierować aparat na większą płaszczyznę fotografowanego obiektu , aby ustawić ostrość lub wykonaj zdjęcie z obiektywem korekcyjnym (konwerterem).

W wymienionych powyżej sytuacjach można wykorzystać substytut automatycznego ustawiania ostrości. Należy skomponować ujęcie tak by w centrum kadru znalazł się jakiś obiekt, będący w tej samej odległości co obiekt, który chcemy sfotografować. Następnie należy nacisnąć do połowy przycisk migawki, nie zwalniając jej skomponować właściwe ujęcie i nacisnąć przycisk migawki do końca, by wykonać zdjęcie. (Jeśli czekasz na pojawienie się w kadrze poruszającego się obiektu, zwolnij migawkę dopiero, gdy pojawi się w odpowiedniej pozycji w celowniku).

Aby ustawić ostrość ręcznie

Przełącznik trybu ustawiania ostrości przestaw w położenie MF (Ręczne ustawianie ostrości). Obracaj pierścieniem regulacji ostrości na obiektywie aż uzyskasz ostry obraz w celowaniu lub na monitorze. Aby ułatwić ustawianie ostrości obraz na monitorze jest podwójnie powiększony, zaś w jego dolnej części wyświetlana jest odległość od aparatu do fotografowanego obiektu.

Korekcja ekspozycji

Funkcja ta służy do ręcznego zwiększenia lub zmniejszenia wartości ekspozycji automatycznie ustawionej przez aparat. Pozwala to na uzyskanie jaśniejszego bądź ciemniejszego obrazu. Pokrętło wybierania trybów ustaw w położeniu **P**, **A** lub S. Wciśnij i przytrzymaj przycisk korekcji ekspozycji ⊠, a następnie obracając główne lub pomocnicze pokrętło zmień wartość ekspozycji. Korekcja ekspozycji może być ustawiona w zakresie ± 3 EV w krokach co 1/3 EV. Zmiany w jasności obrazu można potwierdzić na monitorze w zakresie ± 2 EV.

Pamięć AE (ekspozycji)

Skieruj aparat na fotografowany obiekt i naciśnij przycisk pamięci ekspozycji (AEL). Jednocześnie naciśnij do połowy przycisk migawki, aby automatycznie ustawić ostrość, po czym naciśnij przycisk migawki do końca, by wykonać zdjęcie. Ustawienie ekspozycji nie zmieni się przez cały czas, gdy wciśnięty jest przycisk (AEL), tak więc można wykonywać zdjęcia z tym samym ustawieniem ekspozycji.

Korzystanie z funkcji Auto Bracketing

Można tak ustawić aparat, by automatycznie wykonał zdjęcia z trzema różnymi ustawieniami ekspozycji, z których każde będzie przesunięte o 1/3, 2/3 lub 1 EV.

Zmiana czułości ISO

Ustawienie czułości ISO odpowiada temu ustawieniu, jakie wybiera się tradycyjnych lustrzankach, w których nośnikiem obrazu jest film światłoczuły.

Balans bieli

Rodzaj oświetlenia ma wpływ na to w jaki sposób aparat oddaje kolory. W normalnych warunkach aparat używa białych powierzchni komponowanego obrazu, jako podstawy dla reprodukowania innych kolorów. Jednakże jeśli obraz nie zawiera białego lub jeśli zdjęcia wykonywane są przy sztucznym oświetleniu (szczególnie w świetle jarzeniowym) może zajść potrzeba regulacji balansu bieli, w celu uzyskania jak najbardziej naturalnych kolorów na zdjęciu. Balans bieli może być regulowany na trzy sposoby.

- Automatyczna regulacja balansu bieli. Aparat dokonuje automatycznego ustawienia balansu bieli, traktując jako odniesienie białą część skomponowanego obrazu. Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk trybu balansu bieli (1997), i obrócić główne lub pomocnicze pokrętło, aż w celowniku i na panelu kontrolnym pojawi się symbol -A- lub AUTO WB na monitorze. Następnie można wykonać zdjęcie.
- Ustawianie balansu bieli po szybkim porównaniu. W tym samym oświetleniu w jakim zamierzasz wykonać zdjęcie skieruj aparat na białą powierzchnię (ściana, arkusz papieru, itp.), tak by zajęła cały obraz w celowniku, a następnie naciśnij przycisk szybkiego porównywania balansu bieli ⊕, jaki znajduje się z przodu aparatu. Gdy na monitorze pojawi się komunikat 'GOOD', naciśnij przycisk ⊛, by zachować ustawienie, a następnie wykonaj zdjęcie. Jeśli pojawi się komunikat 'NO GÓOD', że biała powierzchnia była zbyt mała, że odbijała zbyt dużą ilość światła bądź też, ze kolory w narożnikach obrazu interferowały z rejestrowaniem białej barwy.
- Stałe ustawienia balansu bieli. Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk trybu balansu bieli (**), i obrócić główne lub pomocnicze pokrętło, aż w celowniku i na panelu kontrolnym pojawi się odpowiednia temperatura barwowa, następnie należy zwolnić przycisk (**). Przy ustawieniu AUTO, ustawiona jest temperatura w zakresie od 3000k do 7500K bądź ustawienie z Szybkiego porównywania (Quick Reference).

Ustawianie trybu zapisu

Ustawienia trybu zapisu określają jakość zdjęcia oraz wpływają na rozmiar pliku. Im lepsza jakość tym większy rozmiar pliku. Naciśnij i przytrzymaj przycisk (), a następnie obróć główne lub pomocnicze pokrętło w lewą stronę, aż na panelu kontrolnym pojawi się żądane ustawienie [(migający TIFF oznacza RAW) TIFF, SHQ, HQ, SQ) bądź obróć je w prawo, by powyższe ustawienia pojawiały się w odwrotnej kolejności.

Ustawienia te mają następujące znaczenie: TIFF - format pliku obrazu TIFF(najwyższa jakość), SHQ - bardzo wysoka jakość zdjęć, HQ - wysoka jakość zdjęć, SQ - standardowa jakość zdjęć.

RAW oznacza nieprzetworzone dane otrzymane z matrycy CCD. Aby wyświetlić pliki danych RAW na komputerze, potrzebne jest oprogramowanie CAMEDIA Master lub Photoshop.

W aplikacji Photoshop trzeba dodatkowo zainstalować rozszerzenie (Plug-in) do importowania plików RAW Olympusa; znajduje się ono na załączonej płycie CD.

Ustawienie	Rozdzielczość (liczba pikseli)	Kompresja*
RAW	2560 x 1920	1:1
TIFF	2560 x 1920	1:1
SHQ	2560 x 1920	1:2,7
HQ	2560 x 1920	1:8
SQ	1280 x 960	1:8

* Rozdzielczość (liczba pikseli) oraz stopień kompresji mogą być określone dla każdego ustawienia w trybie wykonywania zdjęć.

Ustawianie ostrości (Sharpness)

W trybie robienia zdjęć, można wybrać jedno z trzech ustawień robienia zdjęć HARD (twarde) NORMAL, oraz SOFT (miękkie).

Ustawianie kontrastu

W trybie robienia zdjęć jedno z trzech ustawień kontrastu określające stopień gradacji obszarami zdjęcia o różnej jasności. Dostępne ustawienia to: HIGH - wysoki, NORMAL oraz LOW - niski.

Korzystanie z funkcji redukcji zakłóceń (Noise Reduction)

Skorzystaj z tej funkcji by zredukować ilość zakłóceń, jakie mogą pojawić się przy fotografowaniu scen nocnych oraz innych ujęć wymagających długich czasów naświetlania. Funkcja redukcji zakłóceń działa tylko w przypadku, gdy ustawiono prędkość migawki dłuższą niż 1/2 sekundy lub wybrano czas B (Bulb).

Wykonywanie wielu ujęć w trybie zdjęć sekwencyjnych.

Po ustawieniu w aparacie trybu zdjęć sekwencyjnych naciśnij i przytrzymaj przycisk migawki, by wykonać następujące po sobie ujęcia. W trybie IS można wykonać 3 lub 4 zdjęcia seryjne (zależnie od trybu zapisu), zaś w trybie PS można wykonać do siedmiu zdjęć w serii. Pokrętło wybierania trybów ustaw w pozycji **P,A,S** lub **M** a następnie naciśnij przycisk przesuwu kadrów $\frac{1}{M_{ex}}$, by na panelu kontrolnym pojawił się symbol zdjęć sekwencyjnych . Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwalniający migawkę. Aparat będzie wykonywał zdjęcia do momentu zwolnienia przycisku migawki. Zdjęcia wykonywane są z tym samym ustawieniem ekspozycji, zaś gdy włączona jest funkcja Auto Bracketing każde zdjęcie wykonywane

Korzystanie z samowyzwalacza

Samowyzwalacz daje 12 sekundowe opóźnienie w wyzwoleniu migawki, co pozwala fotografującemu na przyłączenie się do fotografowanej grupy.

Korzystanie z pilota zdalnego sterowania RM-1

Gdy aparat znajduje się w trybie zdalnego sterownia, można – stojąc przed aparatem – skorzystać z pilota zdalnego sterownia RM-1 do zwolnienia migawki. Aby posłużyć się pilotem należy skierować go w stronę przedniej części aparatu.

Korzystanie z opcjonalnego kabla zdalnego sterownia RM-CB1

Użycie tego kabla do wyzwolenia migawki chroni aparat przed poruszeniem, gdy wykonujemy zdjęcia z wolnymi prędkościami migawki (długie czasy naświetlania).

Korzystanie z funkcji interwału pomiędzy zdjęciami

Dzięki funkcji ustawiania interwału pomiędzy kolejnymi zdjęciami, aparat może automatycznie wykonywać zdjęcia z zadanym odstępem czasu. Okres czasu pomiędzy kolejnymi zdjęciami może wynosić od 1 minuty do 24 godzin. Aparat będzie wykonywał zdjęcia do momentu wyczerpania się baterii lub zapełnienia się miejsca na karcie. W przypadku długich sesji zdjęciowych zalecane jest korzystanie z zasilacza, co oszczędza baterie. Więcej szczegółów na temat korzystania z tej funkcji można znaleźć w instrukcji zamieszczonej na płycie CD-ROM dostarczanej razem z aparatem.

Korzystanie z opcjonalnej zewnętrznej lampy błyskowej FL-40

Zewnętrzna opcjonalna lampa błyskowa FL-40 przeznaczona specjalnie do tego aparatu, może być wykorzystywana oddzielnie, bądź łącznie z wbudowaną w aparat lampą błyskową. Przed rozpoczęciem korzystania z lampy zalecamy zapoznanie się z dołączoną do niej instrukcją obsługi.

Więcej szczegółów na temat korzystania z tej funkcji można znaleźć w instrukcji (punkt Using the Optional Dedicated External Flash – »Korzystanie z opcjonalnej lampy błyskowej«) zamieszczonej na płycie CD-ROM dostarczanej razem z aparatem. Lampa błyskowa FL-40 może być również używana łącznie z przeznaczonym specjalnie dla niej uchwytem.

Korzystanie z opcjonalnych konwerterów

Przy fotografowaniu niniejszym aparatem można wykorzystać wymienione poniżej konwertery. Przed skorzystaniem z konwertera sprawdź, czy zoom ustawiony jest w pozycji TELE lub WIDE, zależnie od tego, które ustawienie jest wymagane.

Konwerter			Ustawienie	Wskazanie na panelu
Rodzaj Metoda mocowania			ZOOM	kontrolnym
	3 – krotny Telekonwerter 300 Pro TCON-300 F2.8 f = 420 mm (odpowiednik) Średnica filtra 49 mm W pełni wielokrotnie powlekany	Ramię wspierające	TELE	D Miga
	1, 45 krotny Telekonwerter TCON-14B F2.4 f = 200mm (odpowiednik) Średnica filtra 86 mm W pełni wielokrotnie powlekany	Gwint	TELE	
	0,8 krotny konwerter rozszerzający WCON-08B F2 f = 28 Średnica filtra 105 mm W pełni wielokrotnie powlekany	Gwint	WIDE	ک شنود Swieci się
	Przystawka Makro MCON-35 F2 / F2.4 Możliwość fotografowania obszaru o rozmiarze 49 x 37 mm Średnica filtra 72 mm W pełni wielokrotnie powlekany	Gwint	WIDE/ TELE	

Aby wybrać tryb zdjęć z konwerterem (bez zdjęć makro)

Naciśnij i przytrzymaj przycisk makro «[], a następnie przekręć główne lub pomocnicze pokrętło aż na panelu kontrolnym pojawi się symbol konwertera (). Jeśli dołączony jest 3-krotny telekonwerter 300 Pro, symbol będzie migał. W innych przypadkach symbol nie miga.

Aby ustawić tryb zbliżeń przy korzystaniu z konwertera

Pokrętło wybierania trybów ustaw w pozycji ustawienia/ połączenie 🖍 , a następnie naciśnij przycisk menu. W menu trybu Setup/connection (ustawienia/połączenie), wybierz pozycję

Dźwięk migawki

Ustawienia trybu wykonywania zdjęć umożliwiają ustawienie dźwięku towarzyszącego zwolnieniu migawki. Dźwięk może być też wyłączony. Jeśli aparat zostanie tak ustawiony, by zwalnianie migawki było sygnalizowane dźwiękiem łatwiej jest stwierdzić kiedy zostało wykonane zdjęcie, np. w przypadku zdalnego wyzwalania migawki. Istnieje także możliwość ustawienia poziomu głośności dźwięku towarzyszącego zwalnianiu migawki.

Sygnał ostrzegawczy

Ustawienia trybu wykonywania zdjęć umożliwiają takie ustawienie aparatu, by podwójny sygnał dźwiękowy sygnalizował ustawienie ostrości obrazu, pojedynczy zaś zapamiętanie (zablokowanie ustawienia) parametrów ekspozycji. Funkcja ta może być również wyłączona. Powyższe ustawienia mogą być wykonane w trybie wykonywania zdjęć.

Czas wyświetlania zdjęcia (RecView Time)

Ustawienia trybu wykonywania zdjęć umożliwiają ustawienie długości czasu, przez jaki czas po wykonaniu zdjęcia wyświetlane jest ono na monitorze. Dostępne są trzy ustawienia : AUTO, OFF oraz 5 sekund.

Mapowanie Pixeli (Pixel Mapping)

Funkcja mapowania pikseli sprawdza oraz reguluje matryce CCD. Sprawdzenie tego typu oraz regulacja wykonywane są w fabryce przed wysłaniem aparatu. Jednakże procedurę tę należy powtarzać przynajmniej raz w roku.

Tryb czuwania

Ustawienia trybu wykonywania zdjęć umożliwiają określenie przez jaki czas aparat może pozostawać w stanie bezczynności przed przejściem do trybu czuwania. Po przejściu do trybu czuwania, wyłączony jest monitor, panel kontrolny oraz informacje w celowniku. Pozwala to na ekonomiczne wykorzystanie baterii. Aparat może również wyłączyć się całkowicie, zależnie od tego, jakie wybrano ustawienie. Aby przywrócić działanie aparatu wystarczy nacisnąć dowolny przycisk. Jeśli aparat pozostaje w stanie czuwania przez ponad godzinę, to wyłączy się automatycznie. Aby przywrócić działanie aparatu należy wyłączyć go, a następnie ponownie włączyć.

Wyłączony	Aparat nigdy nie przechodzi do stanu czuwania. Aparat ani nie przechodzi do stanu czuwania ani nie wyłącza się.
1MIN	Aparat przechodzi do stanu czuwania, jeśli pozostaje bezczynny przez 1 minutę, a wyłącza się po jednej godzinie.
2MIN	Aparat przechodzi do stanu czuwania, jeśli pozostaje bezczynny przez 2 minuty, a wyłącza się po jednej godzinie.
5MIN	Aparat przechodzi do stanu czuwania, jeśli pozostaje bezczynny przez 5 minut, a wyłącza się po jednej godzinie.
10MIN	Aparat przechodzi do stanu czuwania, jeśli pozostaje bezczynny przez 10 minut, a wyłącza się po jednej godzinie.

Informacje dodatkowe

Menu służy do ustawiania wielu funkcji aparatu. Dostępne są cztery menu. Aby otworzyć menu, ustaw pokrętło trybów w odpowiedniej pozycji, a następnie naciśnij przycisk menu 🗐 .

Pokrętło trybów Tryb		Naciśnij 🗐, aby wyświetlić:
P, A, S lub M	Fotografowania	Menu trybu fotografowania
Þ	Odtwarzania	Menu trybu odtwarzania
B	Rezerwacji do wydruku	Menu trybu rezerwacji do wydruku
\sim	Ustawienia/ połączeń	Menu tryby ustawienia/ połączeń

Ustaw pokrętło wybierania trybów w odpowiednim położeniu, a następnie naciśnij przycisk , by wyświetlić menu na monitorze. Korzystając ze strzałek nawigacyjnych możesz przesuwać zielone zaznaczenie pozycji w dół ▼ lub w górę ▲.

Uwaga

Poszczególne menu może składać się z więcej niż jednej strony. Informacja w górnym lewym narożniku strony wskazuje, która strona menu jest aktualnie wyświetlana. Na przykład jeśli wyświetlone jest 1/3, oznacza to, że wyświetlana jest pierwsza strona z 3 stronicowego menu. Aby przejść do kolejnej strony wystarczy nacisnąć strzałkę ∇ , gdy na zielono zaznaczona jest ostatnia pozycja na danej stronie.

Gdy opcja, którą chcesz ustawić zaznaczona jest na zielono, naciśnij strzałkę ▶, aby przesunąć zaznaczenie w prawo. Wybierz żądane ustawienie. Jeśli do wyboru jest więcej niż jedno ustawienie, wybierz je korzystając ze strzałek ▶ lub ◀ i naciśnij przycisk . Jeśli dana pozycja wymaga wprowadzenia wartości (liczb w przypadku daty i godziny, lub wartości ON bądź OFF) naciśnij strzałkę ▶ lub ◀, aby przesunąć zielone zaznaczenie na wybraną pozycję, następnie strzałkami ▼ lub ▲, wybierz odpowiednią wartość i naciśnij przycisk . Jeśli wymagane jest więcej niż jedno ustawienie (np. przy ustawiani godziny), zielone zaznaczenie przesunie się na kolejną pozycję, tak że strzałkami ▼ lub ▲ będzie można ustawić żądaną wartość. Po naciśnięciu przycisku w celu zatwierdzenia wyboru zielone podświetlenie pozycji przesunie się ponownie w prawo. Po wykonaniu niezbędnych ustawień w menu, naciśnij przycisk , by zamknąć menu. Szczegółowe podsumowanie menu oraz dostępnych w nich ustawień zamieszczono w tabelach znajdujących się na kolejnych stronach.

Lista Menu

Więcej szczegółów na temat poszczególnych pozycji menu można znaleźć w instrukcji obsługi zamieszczonej na płycie CD-ROM dołączonej w komplecie do aparatu.

Menu trybu wykonywania zdjęć dla po przysłony), S (tryb priorytetu prędkośc	Ustawienie domyślne (Ustawiane po jednoczesnym naciśnięciu przycisków 🕑 i 🛞 .)		
1/3	於和 和明 ²	Kasuje wszystkie zdjęcia z wybranej karty SmartMedia lub CompactFlash i formatuje kartę.	-
	15400	Ustawienie czułości ISO.	AUTO
1X7 FW OFF 2173	IRT	Funkcja Auto Bracketing polegająca na wykonaniu 3 ujęć z trzema różnymi ustawieniami ekspozycji.	OFF
		Kontrola intensywności błysku.	Ī 0 EV
2/3	(B)	Ostrość.	NORMAL
		Ogólny kontrast zdjęcia.	NORMAL
() INTER 2802480 17/1	٠	Ustawienia trybu zapisu (rozdzielczość, kompresja).	_
THEOLIKE OFF		Ustawianie interwału czasowego (określa czasokres pomiędzy kolejnymi zdjęciami dla funkcji auto- matycznego wykonywania zdjęć w odstępach czasu).	OFF
3/3	ł. M	Ustawianie dźwięku towarzyszącego migawce (głośny, cichy, OFF – wyłączony).	OFF
	10%	Dźwięk ostrzeżenia (ON, OFF).	ON
	325 558	Wyświetlanie zdjęcia po jego wykonaniu.	OFF
		Wybór trybu IS/PS / redukcji zakłóceń.	IS mode

Menu trybu odtwarzania 🖻		Ustawienie domyślne (Ustawiane po jednoczesnym naciśnięciu przycisków 🕑 i 🛞.)
(34)	Pokaz zdjęć (automatyczne odtwarzanie).	_
BILEOT ALL	Kopiowanie zdjęć z karty na kartę.	_
器 曾 E	Kasowanie wszystkich zdjęć z karty, formatowanie karty.	_
	Jasność monitora.	± 0*

Menu trybu rezerwacji do wydruku 🕒

	Wybieranie lub kasowanie wszystkich zdjęć do drukowania.	_
A OPE DATE TIME SELECT CLEAR ALL ALL	Ustawianie wstawiania daty i godziny do drukowanych zdjęć.	OFF*
	Wybieranie lub kasowanie wszystkich zdjęć dla drukowania indeksu.	_

Menu trybu ustawień/ połączenia 🛛 🔊

1/2	9	Określa czy, po naciśnięciu przycisku makro	*
1/2	Q	Ustawia format rok/miesiąc/dzień.	Rok/miesiąc/dzień*
\$ \$ \$/11/∞11		Ustawia aktualną datę i godzinę.	*
() 42 POL 28,01 00:02 () 42 POL 28,01 00:02	ALF REFE	Po wymianie karty pamięci można zrestarto- wać numerowanie plików (RESET) lub ją kon- tynuować (AUTO).	AUTO*
		Tryb podglądu na monitorze Przy fotografowaniu w trybie M (ręcznym) wybierz: • MANUAL – aby sprawdzić na monitorze zdjęcie, które ma być wykonane. • AUTO – a uzyskać najlepszy obraz na monitorze.	MANUAL
2/2	đ)	Włącza bądź wyłącza histogram.	OFF*
оги они 1921 2027 ЗТАВТ 31807 ММ	忁	Mapowanie pikseli Sprawdza układ przetwarzania obrazu i regu- luje CCD.	OFF
	alter	Ustawienia timera trybu czuwania.	1MIN

 * Nie zmienia się nawet po naciśnięciu przycisków \circledast i \circledast .

Komunikaty o błędach

Jeśli wystąpi jakikolwiek problem z kartą pamięci, to na panelu kontrolnym oraz na monitorze wyświetlany jest stosowny komunikat. Po wyświetleniu komunikatu o błędzie dotyczącego karty pamięci, należy najpierw wyjąć kartę, po czym włożyć ją ponownie. Jeśli komunikat nadal będzie pojawiał się, prosimy o skorzystanie z poniższej tabeli w celu wyeliminowania problemu.

Celowr	nik	Panel kontrolny	Monitor	Opis	Rozwiązanie
8888	۵8	- [] - 🗓	CARD COVER OPEN	Otwarta jest pokrywa komory kart.	Należy umieścić kartę oraz zamknąć staranie pokrywę komory kart.
888	8	- E - 🛡	CARD ERROR	Nie można zapisywać zdjęć na karcie, odtwarzać ich ani kasować zdjęć z karty.	Należy wyjąć kartę, przetrzeć złącza elektrod, włożyć kartę i ponowić próbę. Jeśli komunikat będzie nadal wyświetlany, to dana karta nie nadaje się juź do użytku. Być może kartę będzie można użyć ponownie po sformatowaniu. Jednakże formatowanie karty usuwa wszystkie zapisane na niej dane.
8883	- 5	!	NO CARD	Brak karty	Umieść kartę w aparacie.
888	Ŗ	- , - - U	UNFORMATTED CARD	Karta nie jest sformatowana bądź jest uszkodzona.	Stormatuj kartę. Formatowanie karty usuwa wszystkie zapisane na miej zdjęcia. Spośród strzałek nawi- gacyjnych naciśnij ◀ , by wybrać YES, a następnie naciśnij przycisk , by sformatować kartę.
8888	Ŗ	- <i>P</i> -1	WRITE PROTECT	Karta jest chroniona samo- przylepną uszczelką lub fol- der na karcie został oznac- zony, jako "tylko do odczy- tu". Karta została wybrana wyłącznie do odtwarzania, tak więc nie może być wykorzystana do zapisywa- nia zdjęć, nie można z niej kasować zdjęć oraz nie można jej sformatować.	Jeśli karta jest chroniona przed zapisem samo- przylepną uszczelką, należy ją zdjąć. Jeśli zaś kara została wybrana tylko do odtwarzania, to należy anulować ten wybór. Jeżeli to nie rozwiąże problemu, wskazuje to na nieprawidłowe działanie karty. Spróbuj przenieść zdjęcia do komputera lub skopiować je na inną kartę umieszczoną w aparacie. Po skopiowaniu zdjęć spróbuj ponownie sformatować kartę.
Nic nie wyświetla	L	<i>1111</i> "	NO PICTURE	Nie można przeprowadzić odtwarzania ponieważ na karcie nie ma żadnych zdjęć.	Upewnij się, czy umieszczona karta zawiera zdjęcia lub wykonaj zdjęcie.

Celownik	Panel kontrolny	Monitor		Opis	Rozwiązanie
8888 8	BPB D CAR (na karcie nie można utr zapis zdję	CARD FULL (Karta jest pełna. Brak miejsca na zapisanie kolejnych zdjęć.) *1	Podczas wył	Karta jest pełna nie można kontynuować fotografowania.	Wymień kartę na nową, skasuj zdjęcia, których nie potrzebujesz lub przenieś zdjęcia do komputera, a następnie skasuj je z karty.
kolejných zdjęć.)		onywania zdjęć	Numeracja folderów osiągnęła wartość 999, lub numeracja plików 9999, nie można konty- nuować fotografowania.	Wymień kartę na nową lub przenieś zdjęcia do komputera, a następnie skasuj je z karty.	
Nic nie wyświetla	IJ	CARD FULL	Podczas wyboru do drukowania	Karta jest pełna, nie można kontynuować wybierania zdjęć do drukowania. (przy wyborze zdjęć na karcie zapisywane są dane.)	Wymień kartę na nową, skasuj zdjęcia, których nie potrzebujesz lub przenieś zdjęcia do komputera, a następnie skasuj je z karty.
Nic nie wyświetla	- ;-; -	Nic nie wyświetla	Wnętrze aparatu jest zbyt gorące.		Wyłącz aparat poczekaj aż ostygnie i włącz go ponownie.
Nic nie wyświetla	Nic nie wyświetla	PICTURE ERROR	Wybrane zdjęcie nie może być wyświetlone przy odt- warzaniu ale można wykony- wać na nim inne operacje.		Należy wyjąć kartę, przetrzeć złącza elektrod, włożyć kartę i ponowić próbę. Jeśli komunikat będzie nadal wyświetlany, to dana karta nie nadaje się już do użytku.
Nic nie wyświetła Nic nie wyświetła OPEN FILE	CANNOT OPEN FILE	tym aparatem	Wybrane zdjęcie nie może być wyświetlone przy odtwarzaniu ale można wykonywać na nim inne operacje.	Być może kartę będzie można użyć ponownie po sformatowaniu. Jednakże formatowanie karty usuwa wszystkie zapisane na niej dane.	
			innym aparatem	Wybrane zdjęcie nie może być wyświetlone przy odtwarzaniu na niniejszym aparacie.	Wybierz i wyświetl zdjęcie w aparacie, którym zostało wykonane.

*1

Na karcie SmartMedia oraz karcie CompactFlash są odmienne rozmiary klastrów, tak więc nie zawsze jest możliwe zapisanie dokładnie takiej samej liczby zdjęć na obydwu kartach. Z tego względu, nie zawsze jest możliwe przekopiowanie wszystkich zdjęć z jednej pełnej karty na drugą, nawet jeśli jest ona całkiem pusta (Na monitorze pojawi się komunikat CARD FULL przed zakończeniem kopiowania). W takim przypadku, należy skasować te zdjęcia, które nie będą już potrzebne lub jako karty docelowej należy użyć karty o większej pojemności.

Dane techniczne

Brodukti	Outrowa luatrzanka jednochiaktwawa (zanjewania, edtworzania)				
Produkt:	Cyrrowa lustrzanka jednooblektywowa (zapisywanie, odtwarzanie).				
System zapisu:	cufrowuch) TIEE (nie-skompresowane) kompatubilne z DPOE				
Pamioó:	2) (2 2)/) SmortModio: 4 MR 9 MR 16 MR 22 MR 64 MR				
rainięc.	CompactFlash (Kompatyhilny z typ Loraz II				
	Microdrive (CF+ Tvp II standard).				
Możliwość zapisu zdieć:	Około 10 zdieć (trvh HO/ karta 16 MB)				
nozimodo zapida zajędi	Około 21 zdjeć (trvb HQ/ karta 32 MB).				
Element reiestruiacy obraz:	2/3" pierwotny filtr kolorów 5230000 pikseli (wszystkich).				
Zapisywane zdiecia:	2560 x 1920 pikseli, 1792 x 1344 pikseli 1280 x 960 nikseli				
	1024 x 768 pikseli, 640 x 480 pikseli.				
Balans bieli:	Auto (pełny TTL), Stałe (7 ustawień), Szybkie sprawdzanie (Quick Reference).				
Obiektyw:	Olympus 9 – 36 mm, f2.0 – f2.4, 14 elementów w 11 grupach (odpowiednik obiektywu 35 – 140 mm standardowego aparatu małoobrazkowego)				
Średnica filtra:	62 mm				
System pomiaru:	Cyfrowy pomiar selektywno-matrycowy (ESP), Centralno-ważony uśredniony,				
	Pomiar punktowy.				
Kontrola ekspozycji:	P (tryb programu), A (tryb priorytetu przysłony), S (Priorytet prędkości migawki),				
	M (Tryb ustawień ręcznych).				
Przysłona:	Szeroki kąt: F2. 0 – 11, Tele: F2.4 – 11				
Migawka:	P, A: 2 – 1/640 (tryb IS)				
	2 – 1/ 640 (tryb PS)				
	S: 2 – 1/640 (tryb IS)				
	2 – 1/4000, 1/18000 (tryb PS)				
	M: $60 - 1/640$ (tryb IS)				
	60 – 1/4000, 1/18000 (TYD PS) B (hulh) makaumalaia 8 minut				
Kanakaja akanamusik	D (Dub) maksymanie o minut.				
Korekcja ekspozycji:	± 3 EV (W Krokach 1/3 EV).				
Zakres pracy (od oblektywu):	Standard: 0. 6 m – ∞ . Makro: 0,2 – 0,6 m.				
Celownik:	SLR (celownik optyczny)				
Manitan	1. 0° kelevova meniter eiekelevetelienev TET				
Monitor:	1,0, KOIOTOWY ITIOTITUT CIERIORI YSTATICZTY TET Eotografowanie: Używany do komponowanie ujeć podobnie jek celownik				
	Odtwarzanie: Wyświetlanie zdieć 9 noiedvnoze kadry indeks, nowiekszanie zdieć)				
Bozdzielczość monitora:	około 118 000 nikseli				
Czas ładowania lamny błyskowej	około 7 sek w normalnej temperaturze i przy nowych bateriach (CB-V3)				
Zakros działania lampy błyskowej	si (adlactació ad abiattawa):				
Zakies uzialalila lallipy biyskowe	(ISO 80) Szeroki 0.6 – 63. m. Tele 0.5 – 5.2 m.				
Trvb działania lampy błyskowei:	Auto (automatyczna aktywacja w przypadku słabego, badź tylnego oświetlenia).				
,	Redukcja efektu czerwonych oczu.				
	Błysk dopełniający (niedostępne jeśli wbudowana lampa jest zamknięta).				
	Synchronizacja z długimi czasami naświetlania, na druga kurtynę migawki.				
	Wyłączona (brak błysku).				
Autofocus:	Podwójny autofocus.				
System detekcji:	System detekcji kontrastu / aktywna metoda AF.				
Zakres:	Normalny tryb zdjęć: 0, 6 – ∞ .				
0	$\frac{1}{1000} \frac{1}{1000} \frac{1}{1000} \frac{1}{10000} \frac{1}{10000000000000000000000000000000000$				
Samowyzwalacz:	Czas opoznienia: 12 sekund.				
Zewnętrzne złącza:	złącze DC IN, złącze USB, wyjście wideo.				

D · · · · ·	
Data, godzina:	Zapisywane w informacjach pliku zdjęciowego.
	Możliwe wyświetlenie informacji o zdjęciu lub wstawienie do wydruku daty bądź godziny.
Automatyczny kalendarz:	Automatycznie ustawiony do roku 2030.
Wybór rezerwacji do wydruku:	Standard DPOF (ustawienie liczby kopii, drukowanie indeksu, wstawianie daty i godziny).
Funkcja tworzenia danych RAW:	10-bitowy format danych (format pliku ORF) profil ICC nie dołączany.
Czas interwału dla zdjęć ciągłych	od:
	1 minuty do 24 godzin.
Zasilanie kalendarza:	Nie wymienialna bateria magnezowo-litowa.
Warunki pracy:	
Temperatura:	Obsługi: 0 – 40 °C, Wilgotność Obsługi: 30 – 90 %.
	Przechowywania: - 20 - 60 °C, Przechowywania: 10 - 90 % bez kondensacji.
Zasilanie:	3V zestaw baterii litowej CR-VV3 x 2, AA (R6) NiMH x 4, AA (R6) ogniwa Ni-Cd x 4
	AA (R6) ogniwa litowo polymerowe*, Zasilacz.
	*Zestaw baterii litowo polimerowej B-32LPS
	(zawiera baterie litowo polimerowa B-12LBP).
	Zestaw baterii litowo polimerowej B-30LPS
	(zawiera baterie litowo polimerowa B-10LBP).
	Uwaga: Nigdy nie należy korzystać z ogniw cynkowo- weglowych lub ogniw litowych
	AA (R6). Mogą one grzać się nadmiernie i spowodować uszkodzenie aparatu.
Wymiary (szer. x wys. x dł.):	128, 5 x 103, 5 x 161 mm (bez elementów wystających).
Ciężar:	1050 g (bez kart, baterii oraz pokrywy obiektywu).

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Dzękujemy państwu za zakup cyfrowego aparatu fotograficznego OLYMPUS. Przed rozpoczęciem korzystania z aparatu prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Przed wykonaniem istotnych dla Państwa zdjęci polecamy wykonanie serii zdjęci próbnych i dokładne zapoznanie się z różnorodnynu funkcjami aparatu. Wskazane jest, by instrukcja zawsze znajdowała się pod ręką i mogła służyć zawartymi w niej informacjarni.

Dla klientów w Europie

Symbol »CE« oznacza, ze niniejszy produkt spełnia europejskie wyrnagania bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska. CE

Aparaty oznaczone symbolem »CE« są przęznaczone do sprzedazy w Europie.

Znaki handlowe

- IBM iest zareiestrowanym znakiem handlowym International Business Machines Corporation.
- · Microsoft oraz Windows są zarejestrowanymi znakami handlowymi Microsoft Corporation.
- · Macintosh jest zarejestrowanym znakiem handlowym Apple Computer Inc.
- Wszystkie inne nazwy przedsiębiorstw oraz produktów są zarejestzowanymi znakami handlowymi lub znakami handlowymi odpowiednich właścicieli.

Dla bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z aparatu prosimy o przeczytanie niniejszej broszury oraz pozostałych instrukcji dołączonych do aparatu. Pozwoli to lepiej wykorzystać jego funkcje i dłużej cieszyć się jego sprawnym działaniem. Prosimy o przechowywanie niniejszej broszurki w podręcznym miejscu, gdyż może być ona przydatna.

Jeśli wystąpią problemy

- Nie należy korzystać z aparatu jeśli nie działa on prawidłowo. Należy wtedy wyjąć baterie lub odłączyć zasilacz i skontaktować się z dealerem lub centrum serwisowym Olympus'a.
- Treść niniejszej publikacji może ulec zmianie bez uprzedzenia.
- · Jeśli mają Państwo pytania co do zagadnień z niniejszej broszury lub znaleźli Państwo w niej błędy prosimy o kontakt.

Zastrzeżenia prawne

- Olympus nie ponosi odpowiedzialności, ani nie udziela gwarancji odnośnie uszkodzeń, utraty spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu) ani roszczeń strony trzeciej, jakie nastąpiły w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu.
- · Olympus nie ponosi odpowiedzialności, ani nie udziela gwarancji odnośnie uszkodzeń lub nieosiągniecia spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu),
- które nastąpiło w wyniku utraty danych zdjęciowych.

Zastrzeżenia gwarancyjne

- Olympus nie ponosi odpowiedzialności bezpośredniej ani pośredniej ze względu na treść niniejszej instrukcji oraz oprogramowania i nie będzie odpowiedzialny prawnie za żadne pośrednie lub bezpośrednie uszkodzenia (łącznie z utratą zysków, wystąpieniu utrudnień w prowadzeniu działalności lub stratą informacji) powstałe w wyniku niemożliwości skorzystania z materiałów informacyjnych, oprogramowania lub sprzętu. Systemy prawne niektórych krajów nie dopuszczają powyższego ograniczenia tak, że może nie mieć ono zastosowania w Państwa przypadku.
- Olympus zastrzega sobie wszelkie prawa do niniejszej instrukcji.



OSTRZEŻENIE

Nieautoryzowane fotografowanie bądź korzystanie z materiałów objętych prawem autorskim może naruszyć obowiązujące prawo autorskie. Olympus nie ponosi odpowiedzialności za nieautoryzowane fotografowanie oraz inne działania naruszające prawa właścicieli praw autorskich.

Uwagi o prawach autorskich

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część niniejszej broszury ani oprogramowania nie może być powielana lub wykorzystywana w żadnej formie, elektronicznej bądź mechanicznej łądź mechanicznej łądź mechanicznej łądź mechanicznej łądź mechanicznej łądź mycha nośników informacji, bez uprzedniej pisemnej zgody Olympus'a. Nie ponosimy odpowiedzialności odnośnie korzystania z informacji zawartych w niniejszej broszurze lub oprogramowaniu ani za uszkodzenia powstałe na skutek wykorzystania tych informacji. Olympus zastrzega sobie prawo do zmiany treści niniejszej broszury oraz oprogramowania bez konieczności uprzedniego powiadamiania.

Ostrzeżenia ogólne

Przeczytaj wszystkie wskazówki - Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia przeczytaj całą instrukcję obsługi.

- Zachowaj instrukcję obsługi należy zachować instrukcję obsługi, gdyż może być pomocna w dalszym użytkowaniu aparatu.
- Ostrzeżenia Przeczytaj dokładnie i postępuj zgodnie z zaleceniami znajdującymi się na etykietach ostrzegawczych umieszczonych na produkcie oraz opisanych w instrukcji obsługi.
- Postępuj według wskazań Zawsze postępuj zgodnie ze wskazaniami instrukcji dołączonej do niniejszego produktu.
- Czyszczenie Przed czyszczeniem zawsze odłącz produkt od ściennego gniazda zasilania. Do czyszczenia używaj lekko wilgotnej szmatki. Do czyszczenia używaj lekko wilgotnej szmatki. Do czyszczenia używaj lekko wilgotnej szmatki.
- czyszczenia urządzenia nigdy nie stosuj środków czyszczących w cieczy lub aerozolu, ani żadnych organicznych rozpuszczalników. Podłączenia – Dla bezpieczeństwa oraz aby uniknąć uszkodzenia aparatu korzystaj wylącznie z akcesorów zalecanych przez Olympusa.
- Woda i wilgoć Nigdy nie korzystaj z aparatu blisko wody (w pobliżu wanny, zlewu, w wilgotnej piwnicy, basenu ani na deszczu). Ustawianie – Aby uniknąć uszkodzenia i zapobiec ewentualnemu zranieniu, nigdy nie stawiaj aparatu na niestabilnej podstawie, statywie, w niepe-
- Ustawianie Aby uniknąć uszkodzenia i zapobiec ewentualnemu zranieniu, nigdy nie stawiaj aparatu na niestabilnej podstawie, statywie, w niepewnym uchwycie, itp. Aparat należy mocować na stabilnym statywie lub w odpowiednim uchwycie. Należy postępować wg wskazań dotyczących prawidłowego mocowania aparatu oraz używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Zasilanie Aparat można podłączać tylko do źródła zasilania opisanego na etykiecie informacyjnej aparatu. Jeśli nie jesteś pewien, jakie zasilanie jest w domowej sieci elektrycznej skonsultuj się z lokalnym zakładem energetycznym. W instrukcji obsługi znajdują się informacje o korzystaniu z baterii.
- Uziemienie, polaryzacja Jeśli produkt będzie użytkowany z opcjonalnym zasilaczem, to może być on wyposażony we wtyczkę zmieniającą polaryzację (jeden bolec wtyczki szerszy od drugiego). Powoduje to, że wtyczka pasuje do gniazda zasilającego tylko w jeden sposób. Jeśli nie możesz podłączyć wtyczki do gniazda, wyjmij ją, obróć i spróbuj włączyć raz jeszcze. Jeśli podłączenie nadal się nie udaje skontaktuj się z elektrykiem, by wymienić gniazdko.
- Ochrona kabla zasilającego Przewód zasilający powinien być tak poprowadzony, aby po nim nie chodzić. Nigdy nie kładź na przewodzie cięźkich przedmiotów, ani nie owijaj go wokół nóg stołu bądź krzesła. Kable nie powinny się leż płątać wokół wtyków w aparacie oraz gnieździe zasilania. Burze – Jeśli w czasie korzystania z zasilacza zacnie się burza, odłącz natychmiast zasilacz od gniazda zasilania. Aby uniknąć uszkodzenia
- burze Jesi w czasie korzystania z zasiacza zacznie się burzą, odącz natychnimst zasiadz od gniazda zasiania. Aby unikniąć uszkodzenia spowodowanego przepięciami, zawsze jeśli aparat jest nieużywany, należy odłączyć zasiacz z gniazda zasilania oraz od samego aparatu. Nadmierne obciążenie – Nigdy nie należy przeciążać jednego gniazda zasilania podłączając do niego poprzez rozgałęziacze liczne produkty.
- Obce przedmioty, ciecze Aby uniknąć zranienia spowodowanego porażeniem prądem lub pożarem nigdy nie wkładaj metalowych przedmiotów do środka aparatu. Unikaj też korzystania z aparatu w miejscach, w których może na niego rozlać się ciecz.
- Ciepło Nigdy nie należy przechowywać produktu w pobliżu źródeł ciepła takich jak grzejniki, piecyki i inne urządzenia grzewcze, a także w pobliżu wzmacniaczy emitujących duże ilości ciepła.
- Serwisowanie Wszelkie czynności z serwisowaniem należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi. Zdejmowanie pokryw i demontowanie produktu, może narazić użytkownika na zetknięcie z elementami zasilanymi wysokim napięciem.
- Uszkodzenia wymagające naprawy Jeśli zauważysz, że przy korzystaniu z zasilacza wystąpią opisane poniżej warunki odłącz zasilacz z gniazda zasilania i skontaktuj się z serwisem w celu naprawy:
 - a) Na aparat rozlała się ciecz lub wpadł do niego jakiś przedmiot.
 - b) Aparat był narażony na działanie wody.
 - c) Produkt nie działa normalnie pomimo postępowania zgodnie z zaleceniami instrukcji obsługi. Należy korzystać wyłącznie z tych elementów sterujących, które opisano w instrukcji obsługi, gdyż wprowadzenie nieprawidłowych ustwień i parametrów może spowodować uszkodzenie produktu, które będzie wymagało poważnej naprawy ze strony wykwalifikowanego technika serwisu.
 - d) Produkt został upuszczony lub uszkodzony w inny sposób.
 - e) Produkt vykazuje widoczne zmiany w działaniu.
- Wymiana części Jeśli wymagana jest wymiana części, należy upewnić się, że punkt serwisowy używa części o tej samej charakterystyce, co części oryginalne, jak jest to zalecane przez producenta. Nieautoryzowane zastąpienie części może stać się przyczyną pożaru, porażenia prądem lub może stworzyć inną niebezpieczną sytuacje.
- Sprawdzanie bezpieczeństwa Po naprawie aparatu, poproś technika o przeprowadzenie testu, który potwierdzi prawidłowe i bezpieczne działanie aparatu.



Handling the Camera

NIEBEZPIECZEŃSTWO Ŵ

- Image: Nie należy korzystać z aparatu w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych gazów.
- Aby uniknąć powstania pożaru lub eksplozji nie należy nigdy korzystać z aparatu w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych gazów. 🖙 Nie błyskaj lampa bezpośrednio w osoby (niemowlaki, małe dzieci, itp.) z niewielkiej odległości.
- Należy zachować ostrożność przy zdjęciach z lampą błyskową z niewielkiej odległości. Gdy uaktywniasz lampę błyskową powinieneś znajdować się przynajmniej 1 m od twarzy fotografowanej osoby, szczególnie należy o tym pamietać fotografując niemowlęta, małe dzieci. 🖙 Uaktywnienie lampy błyskowej zbyt blisko oczu fotografowanej osoby może spowodować chwilową utratę wzroku.
- Należy trzymać aparat z dala od małych dzieci. Zawsze należy trzymać aparat w miejscach niedostępnych dla małych dzieci, aby uchronić je przed poniższymi, niebezpiecznymi sytuaciami, które moga stać sie przyczyna poważnego wypadku:
- Zaplatanie się w pasek aparatu, co może prowadzić do uduszenia.
- Przypadkowe połkniecie baterii lub innych małych elementów.
- Przypadkowe błyśniecie lampa w oczy.
- Przypadkowe zranienie ruchowymi częściami aparatu.
- Prie należy patrzeć przez aparat na słońce lub inne źródło światła.
- Aby uniknąć uszkodzenia wzroku nigdy nie kieruj aparatu bezpośrednio w słońce ani żadne inne wyjątkowo jasne źródła światła.
- Ize Nie dotykaj ładujących się baterii oraz ładowarki aż do zakończenia ładowania, gdy ostygną baterie.
- Baterie oraz ładowarka nagrzewają się podczas ładowania. Opcjonalny adapter AC też nagrzewa się przy dłuższym fotografowaniu. Przez cały czas elementy te mogą spowodować lekkie poparzenie.
- P Nie używaj ani nie przechowuj aparatu w zakurzonych lub wilgotnych miejscach.
- Korzystanie i przechowywanie aparatu w zakurzonych lub wilgotnych miejscach może stać się przyczyną pożaru lub porażenia prądem. P Nie zasłaniaj ręką lampy przy błysku.
- Fotografujac z lampa błyskowa uważaj, by nie dotknać jej i nie zasłonić. Lampa może być goraca i spowodować słabe poparzenie. Należy unikać korzystania z lampy błyskowej przez dłuższy okres czasu.
- r Nie należy demontować ani modyfikować aparatu.
- · Nigdy nie próbuj demontować aparatu. Niektóre wewnetrzne obwody zasilane sa wysokim napieciem, co może spowodować poważne poparzenie lub porażenie prądem.
- P Uważaj, by woda i obce przedmioty nie dostały się do środka aparatu.
- · Jeśli aparat przypadkowo wpadnie do wody lub rozleje się na niego ciecz, należy zaprzestać korzystania z aparatu, pozwolić by wysechł, a następnie wyjąć baterie. Dopiero potem można skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym Olympusa.

\wedge OSTRZEŻENIA

- F Jeśli zauważysz, że aparat wydziela dziwny zapach lub dym wyłącz go.
- Jeśli z wnetrza aparatu wydobywają się dziwne dźwięki, dym lub zapach należy natychmiast wyłączyć aparat i odłączyć zasilacz (jeśli był podłaczony). Pozwól, by aparat ostydł. Wynieś go na zewnatrz, z dala od łatwopalnych przedmiotów i ostrożnie wyimii baterie. Nigdy nie wyjmuj baterii gołymi rękoma, gdyż możesz je sobie poparzyć. Następnie skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym Olympusa. I Nie obsługuj aparatu mokrymi rekoma.
- Aby uniknąć porażenia prądem nigdy nie obsługuj aparatu mokrymi rękoma.
- 🖙 Uważaj na pasek.
- Gdy nosisz aparat uważaj na jego pasek. Może on łatwo zaczepić się o wystający przedmiot i spowodować poważne uszkodzenie.
- P Korzystaj wyłącznie z zasilacza dostarczanego przez firmę Olypmus.
- Nigdy nie korzystaj z innego zasilacza niż znajdujący się w komplecie lub zalecany przez Olympus'a. Korzystanie z innych zasilaczy może spowodować uszkodzenie aparatu, źródła zasilania lub być przyczyna przypadkowego powstania ognia. Sprawdź, czy dany zasilacz przeznaczony jest dla Twojego kraju. Wiecej informacji można uzyskać w autoryzowanym centrum serwisowym lub w sklepie Olympus'a. Olympus nie ponosi odpowiedzialności i nie obejmuje gwarancją uszkodzeń powstałych w wyniku stosowania niezalecanych zasilaczy.
- IF Uważaj, by nie uszkodzić przewodu zasilającego.
- Nigdy nie ciągnij ani nie modyfikuj przewodu zasilającego zasilacza ani innych akcesoriów. Należy korzystać wyłącznie z wtyczek dokładnie pasujących do gniazda zasilania. Zaprzestań korzystania z aparatu i skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym Olympus'a jeżeli: Przewód zasilający bardzo nagrzewa sie, badź wydziela dym lub dziwny zapach.
- Przewód zasilający jest przecięty lub uszkodzony lub wtyczka nieprawidłowo tkwi w gnieździe zasilającym.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE WARUNKÓW UŻYTKOWANIA ∕∧

- Przy mocowaniu aparatu na statywie, należy poruszać głowicą statywu a nie kręcić aparatem.
- Nie należy pozostawiać aparatu skierowanego bezpośrednio w słońce. Może to spowodować uszkodzenie obiektywu błędy kolorów lub pojawianie się cieni na matrycy CCD.
- · Uważaj, by nie upuścić aparatu i nie narażać, go na silne drgania lub wstrząsy.
- Nie dotykaj elektrycznych złącz aparatu.
- · Nie naciskaj silnie ani nie ciągnij obiektywu.
- Aby zabezpieczyć zaawansowane technologicznie, wewnetrzne elementy produktu nigdy nie pozostawiaj aparatu w wymienionych poniżej miejscach:
- Miejsca o wysokiej temperaturze i wilgotności oraz o dużych wahaniach tych parametrów, bezpośredniego nasłonecznienia, plaży, zamkniętego samochodu lub w pobliżu innego
- źródła ciepła.
- W zakurzonych i zapiaszczonych miejscach.
- W pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych przedmiotów.
- W miejscach wilgotnych np. w łazience, czy na deszczu.
- W miejscach narażonych na silne drgania.
- · Jeśli aparat będzie odłożony na dłuższy okres czasu, należy wyjąć baterie. Na przechowywanie aparatu wskazane jest chłodne, suche miejsce, w którym nie skrapla się para wodna, która mogłaby osiadać na wewnetrznych elementach aparatu. Po dłuższym okresie przechowywania należy sprawdzić aparat naciskając kilkukrotnie przycisk migawki.
- Aby uniknąć niewłaściwego funkcjonowania aparatu, należy korzystać z niego w podanych niżej zakresach temperatur i wilgotności: 0 °C - 40 °C. 30% - 90% RH (bez kondensacji).
- Aby uniknać niewłaściwego funkcjonowania aparatu, należy przechowywać go w podanych niżej zakresach temperatur i wilgotności: -20 °C - 60 °C. 10% - 90% RH (bez kondensacji).

Ostrzeżenia dotyczące obsługi baterii

Należy postępować według przedstawionych poniżej zasad i wskazówek, aby nie dopuścić do wycieku baterii, przegrzewania się ich, wybuchu lub stworzenia zagrożenia porażenia pradem.

NIEBEZPIECZEŃSTWO ⚠

- W przypadku korzystania z ogniw NiMH, należy korzystać wyłącznie z akumulatorków NiMH Olympusa oraz odpowiedniej dla nich ładowarki.
- Nigdy nie należy podgrzewać baterii, ani wrzucać ich do ognia.
- Przechowując bądź nosząc zapasowe baterii należy uważać, by nie doprowadzić do przypadkowego zwarcia biegunów np. poprzez styczność baterii z biżuterią lub innymi metalowymi przedmiotami.
- Nigdy nie należy przechowywać baterii w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nie należy też narażać ich na wysokie temperatury, np. pozostawianie w zamkniętym samochodzie w słoneczny dzień.
- Aby zapobiec wyciekowi baterii lub uszkodzeniu jej złącz zawsze należy dokładnie przestrzegać zasad korzystania z baterii. Nigdy nie należy demontować baterii, ani modyfikować ich w żaden inny sposób.
- Nigdy nie należy wkładać baterii bezpośrednio do gniazda zasilania ani do gniazda zapalniczki w samochodzie.
- Jeśli płyn z baterii dostanie się do oczu, należy przemyć je obficie wodą, a następnie skontaktować się z lekarzem.
- Baterie zawsze należy trzymać w miejscach niedostępnych dla dzieci. Jeśli dziecko przez przypadek połknie baterie, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

\triangle OSTRZEŻENIA

- · Baterie zawsze powinny być przechowywane w suchych miejscach. Należy uważać, by nie zamoczyć baterii.
- Aby zapobiec wyciekowi baterii, przegrzewaniu się ich oraz by nie dopuścić do możliwości powstania pożaru, zawsze należy stosować baterie zalecane do tego produktu.
- Nigdy nie należy mieszać ze sobą różnych typów baterii, ani baterii nowych ze starymi.
- Nigdy nie należy ładować baterii alkalicznych, baterii litowych ani zestawów baterii CR-V3.
- Umieszczając baterie w komorze aparatu, zawsze należy pamiętać o prawidłowym ustawieniu biegunów +/-. Nigdy nie należy używać siły przy wkładaniu baterii.
- Nie należy umieszczać w aparacie baterii bez osłony izolacyjnej lub gdy jest ona porwana. Może to spowodować wyciek baterii, a nawet stać się przyczyną pożaru. Z baterii takich nie należy nigdy korzystać, nawet jeśli zakupiono je w takim stanie.





Baterii z podniesionym biegunem (-), ale bez pokrywy izolacyjnej.



Baterii, których końcówki są płaskie i całkowicie pozbawione osłony izolacyjnej. (Takich baterii nie można stosować nawet, jeśli końcówka (-) jest częściowo izolowana.)

- Jeśli baterie NiMH nie naładują się w stosownym czasie, należy przerwać ładowanie i nie korzystać z takich baterii.
- Jeśli nastąpi wyciek z baterie, odbarwiają się one lub wykazują inne oznaki nieprawidłowego funkcjonowania, należy przerwać korzystanie z aparatu i skon-
- sultować się z centrum serwisowym Olympusa. Dalsze korzystanie z aparatu w takim stanie może stać się przyczyną pożaru lub porażenia prądem.
- Jeśli zabrudzisz płynem z baterii skórę lub ubranie, przemyj to miejsce obficie wodą. Jeśli płyn z baterii poparzy skórę należy skonsultować się z lekarzem.
 Nigdy nie należy modyfikować komory baterii w aparacie. Nie należy też wkładać do niej żadnych innych przedmiotów poza bateriami.
- Nigdy nie należy narażać baterii na wstrząsy ani silne wibracje.

∕∧ UWAGA

- · Przed umieszczeniem baterii w aparacie zawsze należy sprawdzić, czy baterie nie ciekną, nie są odbarwione i czy nie wykazują innych obiawów uszkodzenia.
- · Baterie NiMH sa przeznaczone do użytkowania tylko z cyfrowymi aparatami Olympusa. Nigdy nie należy stosować ich do innych urządzeń.
- Jeśli baterie NiMH są używane po raz pierwszy lub nie były używane przez dłuższy okres czasu, należy je najpierw naładować.
- Zawsze należy ładować zestaw baterii (2 lub 4)
- Przy długim użytkowaniu baterie mogą nagrzewać się. Aby uniknąć niewielkiego wprawdzie poparzenia nie należy wyjmować baterii bezpośrednio po zakończeniu korzystania z aparatu.
- Jeśli nie ma takiej konieczności nie należy korzystać z baterii alkalicznych. W niektórych przypadkach baterie alkaliczne mogą mieć krótszą żywotność niż ogniwa NiMH lub zestawy baterii litowych CR-V3. Sprawność baterii alkalicznych spada szczególnie w niskich temperaturach. Zalecamy korzystanie z ogniw NiMH.
- · W aparacie nie wolno stosować baterii AA cynkowo-węglowych.
- · Gdy korzystamy z aparatu w niskich temperaturach, wskazane jest, by trzymać zapasowe baterie w ciepłej kieszeni. Baterie, które wyczerpały się przy pracy w niskiej temperaturze, mogą powrócić do sprawności po ograniu do temperatury pokojowej.
- Zalecane zakresy temperaturowe: Obsługi 0 °C do 40 °C. Ładowania 0 °C do 40 °C. Przechowywania 20 °C do 30 °C.
- Korzystanie, ładowanie i przechowywanie baterii poza podanymi zakresami skraca ich żywotność. Jeśli aparat będzie przechowywany przez dłuższy okres czasu zawsze należy wyjąć z niego baterie.
- Przed rozpoczęciem korzystania z baterii NiMH zawsze, należy zapoznać się z dołączoną do nich instrukcją.
- · Liczba zdjęć, jaką można wykonać na jednym komplecie baterii zależy od warunków użytkowania aparatu.
- Jeśli wybierają się Państwo w dłuższą podróż wskazane jest, by zabrać ze sobą zapasowy komplet baterii. W niektórych rejonach moga być trudności z nabyciem odpowiedniego rodzaju baterij do aparatu.

Wyświetlacz LCD i podświetlanie

- Nie należy kierować celownika w stronę silnego źródła światła, np. słońca. Mogłoby to spowodować uszkodzenie wewnętrznych elementów celownika. · Nie naciskaj zbyt silnie na monitor; w przeciwnym razie obraz może być niewyraźny, mogą pojawiać się błędy w wyświetlaniu lub monitor może
- uszkodzić się całkowicie.
- · Na dole monitora może pojawić się jasny pasek, nie świadczy to o nieprawidłowym działaniu monitora.
- · Jeśli obiekt oglądany jest przez aparat pod kątem, jego krawędzie na monitorze mogą wydawać się postrzępione. Nie świadczy to o nieprawidłowym działaniu monitora i będzie mniej widoczne w trybie wyświetlania.
- W miejscach o niskiej temperaturze podświetlanie może długo się włączać, bądź jego kolor może czasowo zmienić się. W przypadku korzystania z aparatu w wyjątkowo zimnych miejscach dobrze jest co jakiś czas ogrzać go, np. pod kurtką. Słabo działające w niskich temperaturach podświetlanie powróci do normalnego działania w wyższej temperaturze.
- · Podświetlanie wbudowane w monitor i panel kontrolny ma ograniczoną żywotność. Jeśli monitor stanie się ciemny lub będzie migotał, należy skonsultować się z najbliższym dealerem Olympusa. (Po okresie gwarancyjnym naprawa będzie płatna.)
- · Monitor LCD wykonany jest w wysoko-zaawansowanej technologii. Jednakże na ekranie mogą na stałe pojawiać się czarne punkty. Pod względem charakterystyki oraz zależnie od kąta, pod jakim patrzymy na monitor punkty te mogą nie mieć jednolitego koloru i jasności. Nie świadczy to jednakże o nieprawidłowym działaniu monitora.



http://www.olympus.com

= Olympus optical CO., LTD.

San-Ei Building, 22-2, Nishi Shinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan. Customer support (Japanese language only): Tel. 0426-42-7499 Tokyo

- Olympus America INC. -

Two Corporate Center Drive, Melville, NY 11747-3157, U.S.A. Tel. 631-844-5000

Technical Support (USA)

24/7 online automated help; http://support.olympusamerica.com/ Phone customer support: Tel. 1-888-553-4448 (Toll-free)

Our Phone customer support is available from 8 am to 10 pm (Monday to Friday) ET E-Mail: distec@olympus.com Olympus software updates can be obtained at: http://olympus.com/digital

Adobe [Photoshop] Support

Adobe software updates and technical information can be obtained at: http://www.adobe.com/support/

= Olympus optical co. (Europa) GMBH. =

(Premises/Goods delivery) Wendenstraße 14:18, 20097 Hamburg, Germany. Tel. 040-237730 (Letters) Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany. www.olympus-europa.com

Hotline Numbers for customers in Europe:

Tel. 01805-67 10 83	for Germany		
Tel. 00800-67 10 83 00	for Austria, Belgium, Denmark, France,		
	Netherlands, Norway, Sweden, Switzerland,		
	United Kingdom		
Tel. +49 180 5-67 10 83	for Finland, Italy, Luxembourg, Portugal,		
	Spain, Czech Republic		
Tel. +49 40-237 73 899	for Greece, Croatia, Hungary and the Rest		
	of Europe		
Our Hotline is available from 9 am to 6 pm (Monday to Friday)			
(E-Mail) di.support@olympus-europa.com			

© 2001 OLYMPUS OPTICAL CO., LTD.